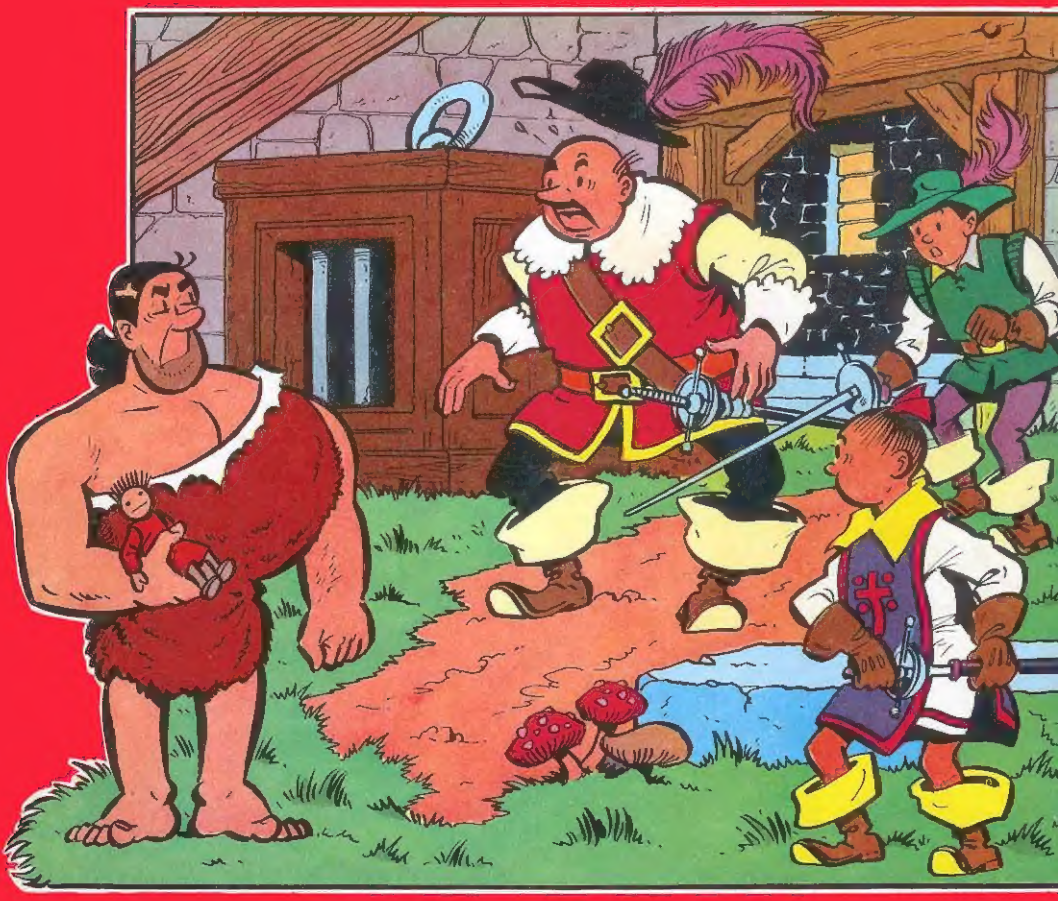
W. VANDERSTEEN

SUSKE EN WISKE

DE DOLLE MUSKETIERS



W. VANDERSTEEN

DE AVONTUREN VAN

SUSKE EN WISKE

DE DOLLE MUSKETIERS

UITGEVERSMIJ. N.V. STANDAARD-BOEKHANDEL
ANTWERPEN

★

COPYRIGHT - ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN

DIT VERHAAL BEGINT MET TE VERTELLEN HOE LAMBIK DIE DAG BIJ TANTE SIDONIE BELANDDE.

Verroest! Hier mag je niet stoppen! Daar niet parkeren... Ik word het beu!

Hé, agent.. waar mag ik ergens mijn karretje laten stommen?

Wel, heu... 't Beste is nog hier juist de hoek om!

697381

BONK

STOPPEN - VERVEN

!

Goed dat Sidonia hier dicht bij woont! Ik zal daar eens gaan telefoneren!

NA BIJ TANTE SIDONIA GETELEFONEERD TE HEBBEN, BLIJFT LAMBIK NOG WAT IN HUIS RONDHANGEN. PLOTSELING KOMT ER EEN WERKMAN UIT DE KEUKEN.

Is dat allemaal afwas, mevrouw?

Juffrouw, vriend! Ja, begin maar!

Wie is dat Sidonia?

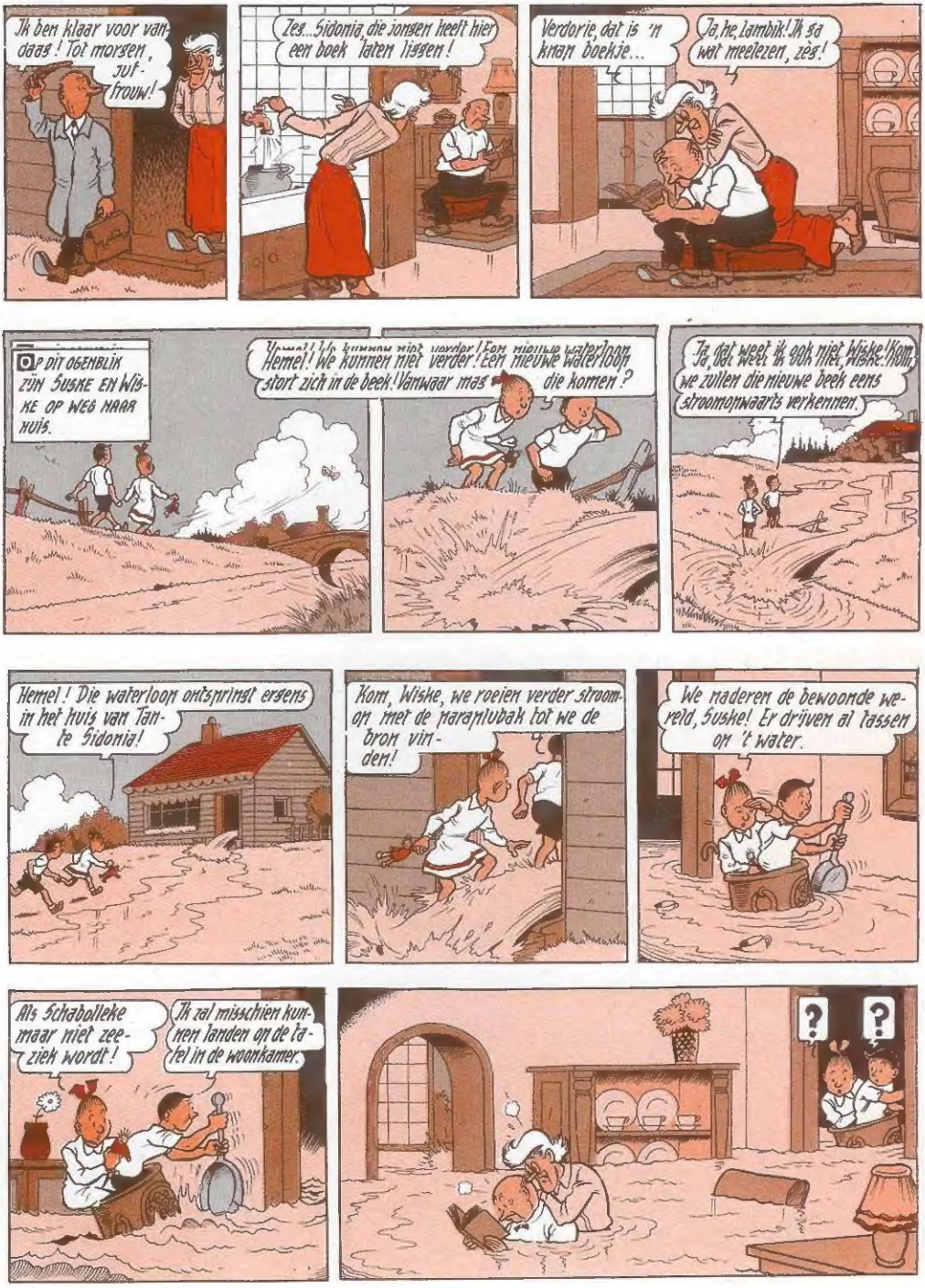
Och, dat zit zo... Ik heb een afwasmachine gekocht. Na een paar dagen gingt ze kapot...

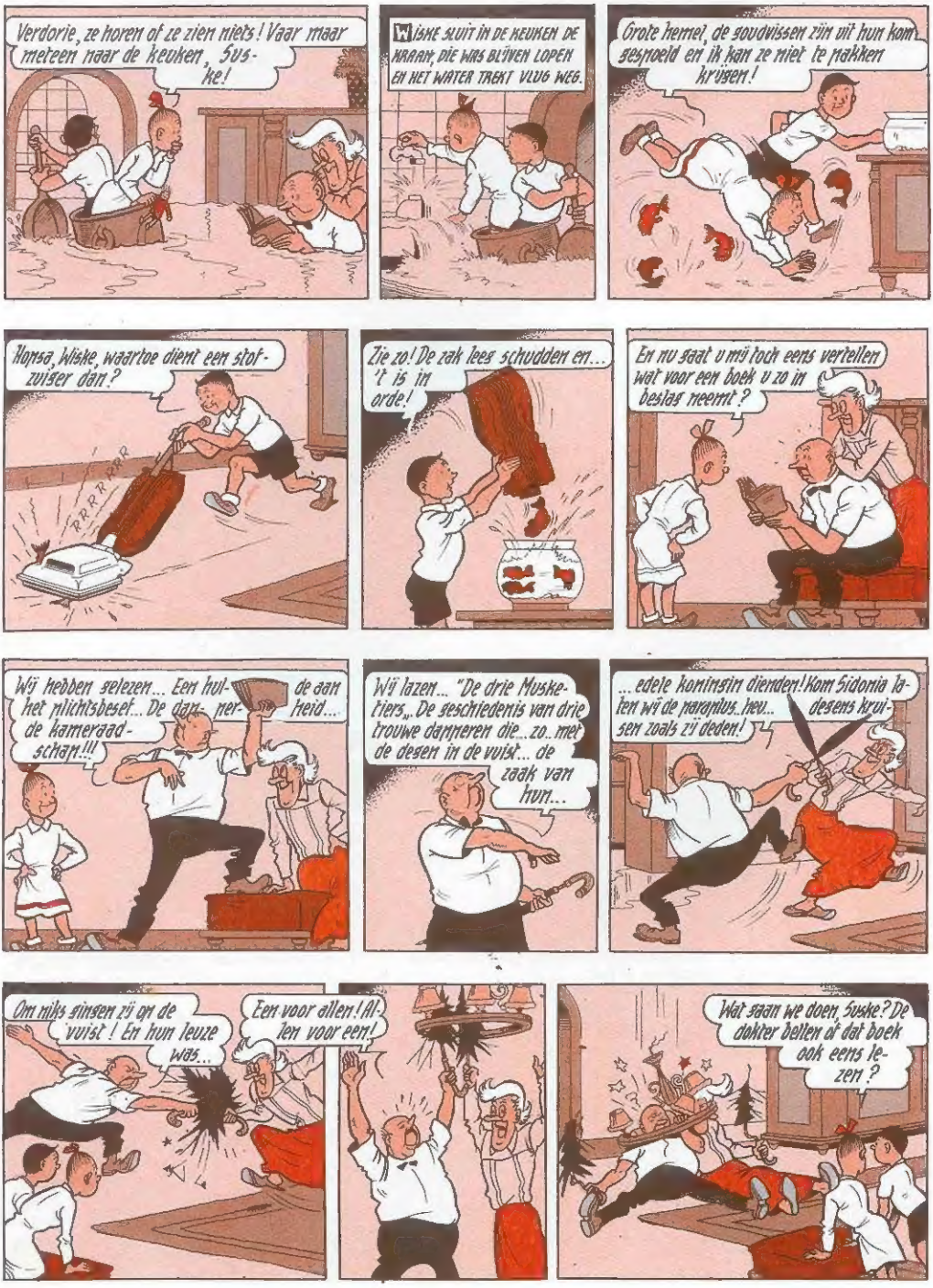
...en ze kunnen ze niet maken. Maar omdat ik er twee jaar garantie op heb...

...moesten ze er IETS op vinden en zij hebben een man gestuurd om mijn afwas te doen!

AFWASMACHINE

OP EEN NABIJE FABRIEK FLUIT PLOTSELING EEN SIRENE.


Ik ben klaar voor vandaag! Tot morgen, juffrouw!
Zes...Sidonia, die jongen heeft hier een boek laten liggen!
Verdorie, dat is 'n knap boekje...
Ja, he, Lambik! Ik ga wat meelezen, zèg!
OP DIT OGENBLIK ZIJN SUSKE EN WISKE OP WEG NAAR HUIS.
Hemel! We kunnen niet verder! Een nieuwe waterloop stort zich in de beek! Vanwaar mag die komen?
Ja, dat weet ik ook niet, Wiske! Kom, we zullen die nieuwe beek eens stroomopwaarts verkennen.
Hemel! Die waterloop ontspringt ergens in het huis van Tante Sidonia!
Kom, Wiske, we roeien verder stroomop met de paraplubak tot we de bron vinden!
We naderen de bewoonde wereld, Suske! Er drijven al lassen op 't water.
Als Schabolleke maar niet zeeziek wordt!
Ik zal misschien kunnen landen op de tafel in de woonkamer.
?
?

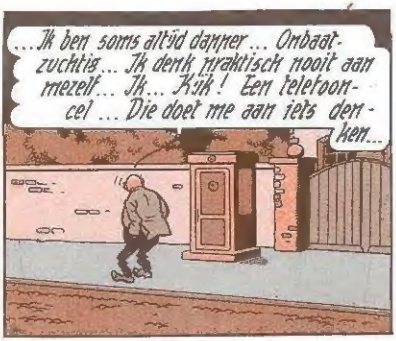

Verdorie, ze horen of ze zien niets! Vaar maar meteen naar de keuken, Suske!
Wiske sluit in de keuken de kraan, die was blijven lopen en het water treft vlug weg.
Grote hemel, de goudvissen zijn uit hun kom gesproeid en ik kan ze niet te pakken krijgen!
Honsa, Wiske, waartoe dient een stofzuiger dan?
RRRR RRR
Zie zo! De zak leeg schudden en... 't is in orde!
En nu gaat u mij toch eens vertellen wat voor een boek u zo in beslag neemt?
Wij hebben gelezen... Een hulp het plichtsbesef... De dankbaarheid... de kameraadschap!!!
Wij lazen... "De drie Musketiers„ De geschiedenis van drie trouwe dapperen die...zo..met de degen in de vuist... de zaak van hun...
...edele koningin dierden! Kom Sidonia laten wij de papyrus..heu... degens kruisen zoals zij deden!
Om niks gingen zij op de vuist! En hun leuze was...
Een voor allen! Allen voor een!
Wat gaan we doen, Suske? De dokter bellen of dat boek ook eens lezen?

Nee, nee! Lees dat boek niet! Je zult wild worden!

Laat ze het maar eens lezen, Lambik. Die geest van heldhaftigheid, wilskracht en offervaardigheid wordt tegenwoordig al te dikwijls door spitsvondige lammelingen doodgeniraat!

Allee, Sidoniaatje, ik ga dan maar naar huis, hè! Goene avond en tot morgen!

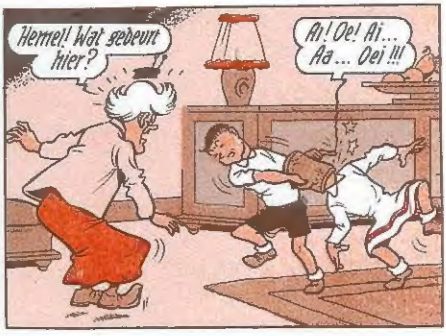
Ja, jons... Hoe meer ik er aan denk... Ja. Ik zou 'n totte musketier geweest zijn... Ik spring ook voor alle zielepoten in de bres...


... Ik ben soms altijd dapper... Onbaatzuchtig... Ik denk praktisch nooit aan mezelf... Ik... Kijk! Een telefooncel... Die doet me aan iets denken...

Hallo, Sidonia? Hier Lambik! Heu... 't Is morgen mijn verjaardag! Je moet geen cadeautje komen, hoor! Ik zeg dat zo maar, hè! Allee, slaap lekker!

Verdorie! Dat is een duidelijke stille wenk! Ik ga gauw zien of er nog winkels open zijn?

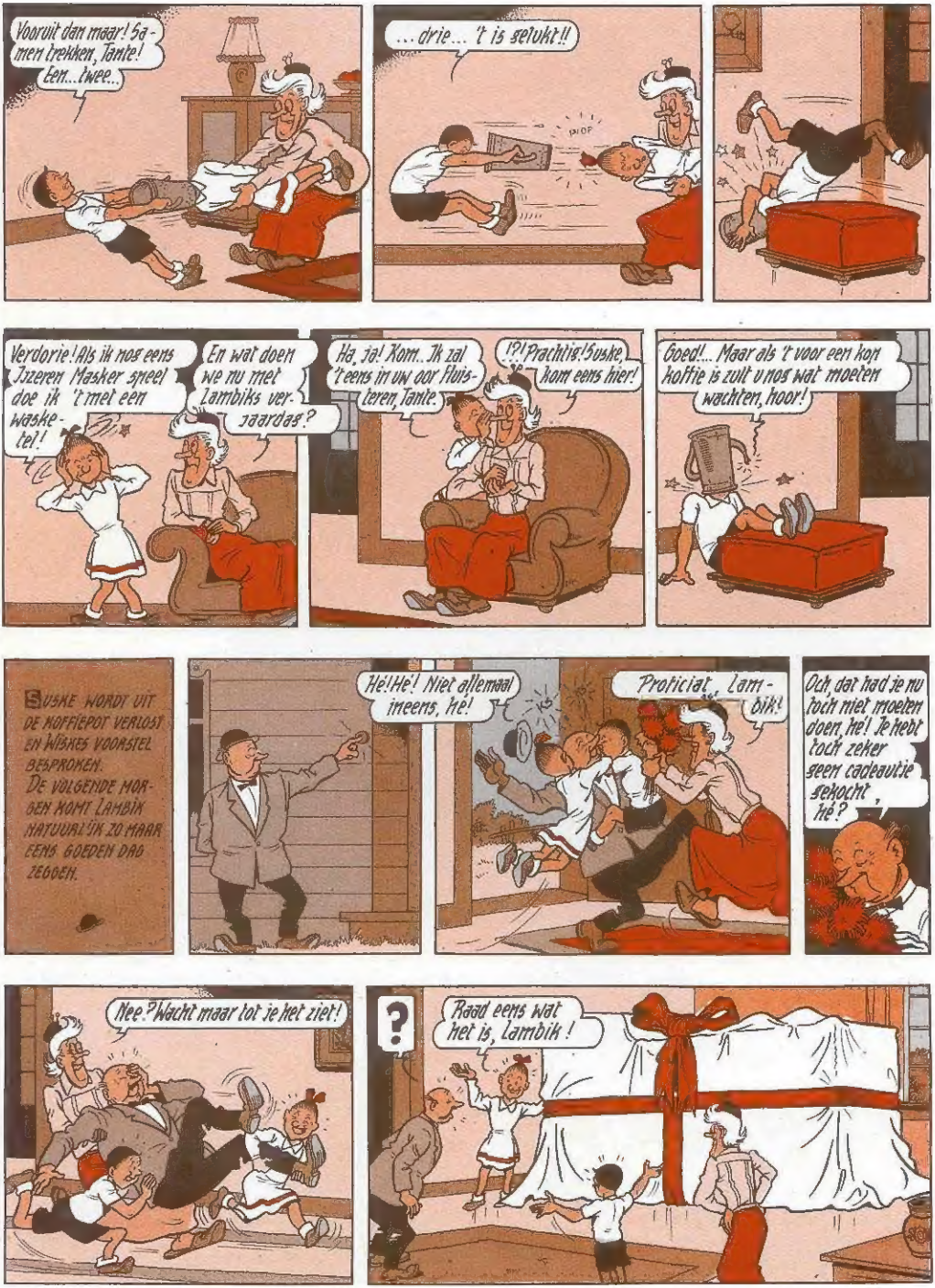
DOCH ALLE WINKELS ZIJN GESLOTEN EN TANTE SIDONIA KOMT VAN EEN KALE KERMIS THUIS.

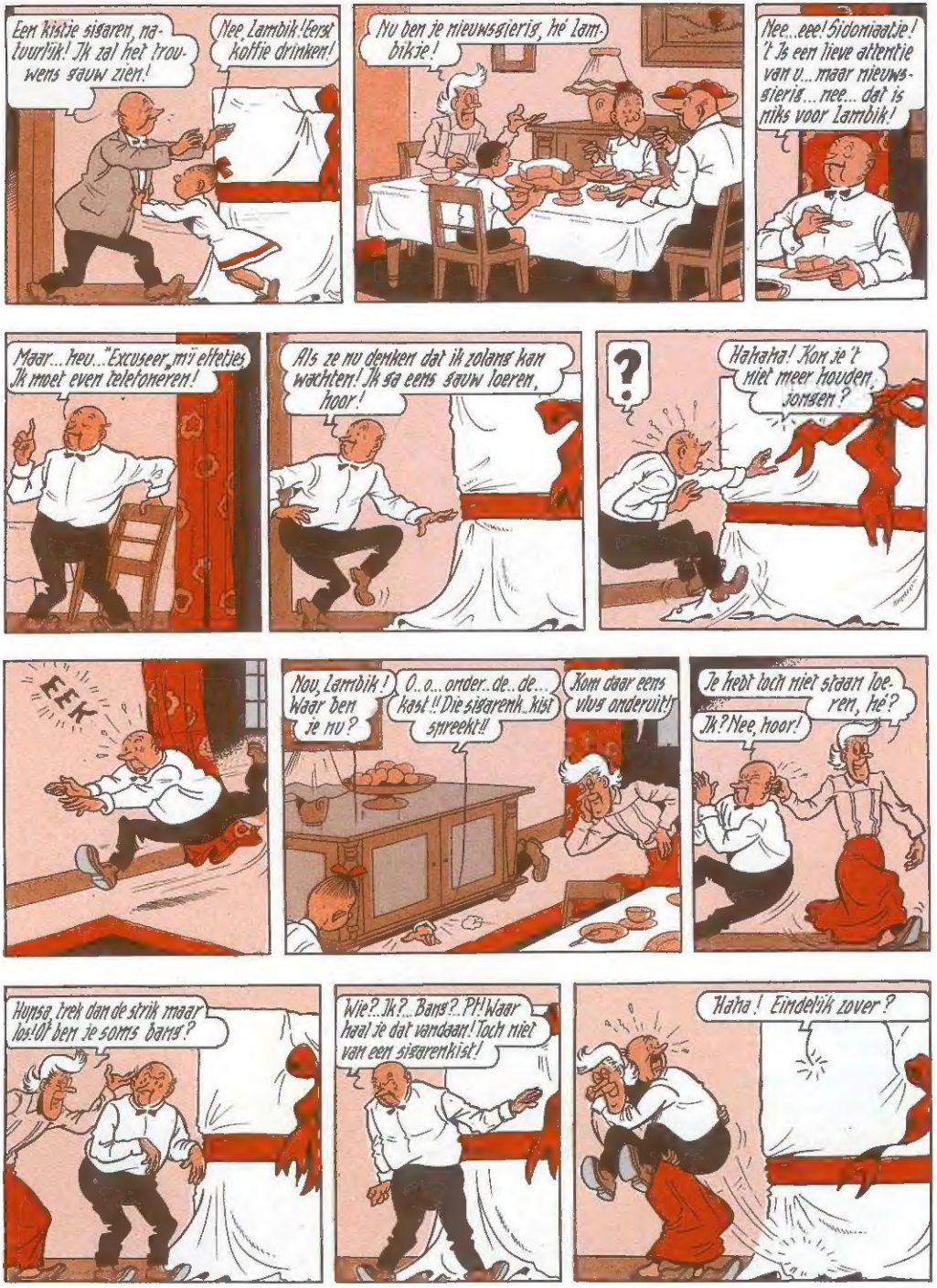

Hemel! Wat gebeurt hier?
Ah! Oe! Ai... Aa... Oei!!!

We lazen in dat boek van een man met een ijzeren masker.. en toen wilden we dat spelen en toen stak Wiske haar...

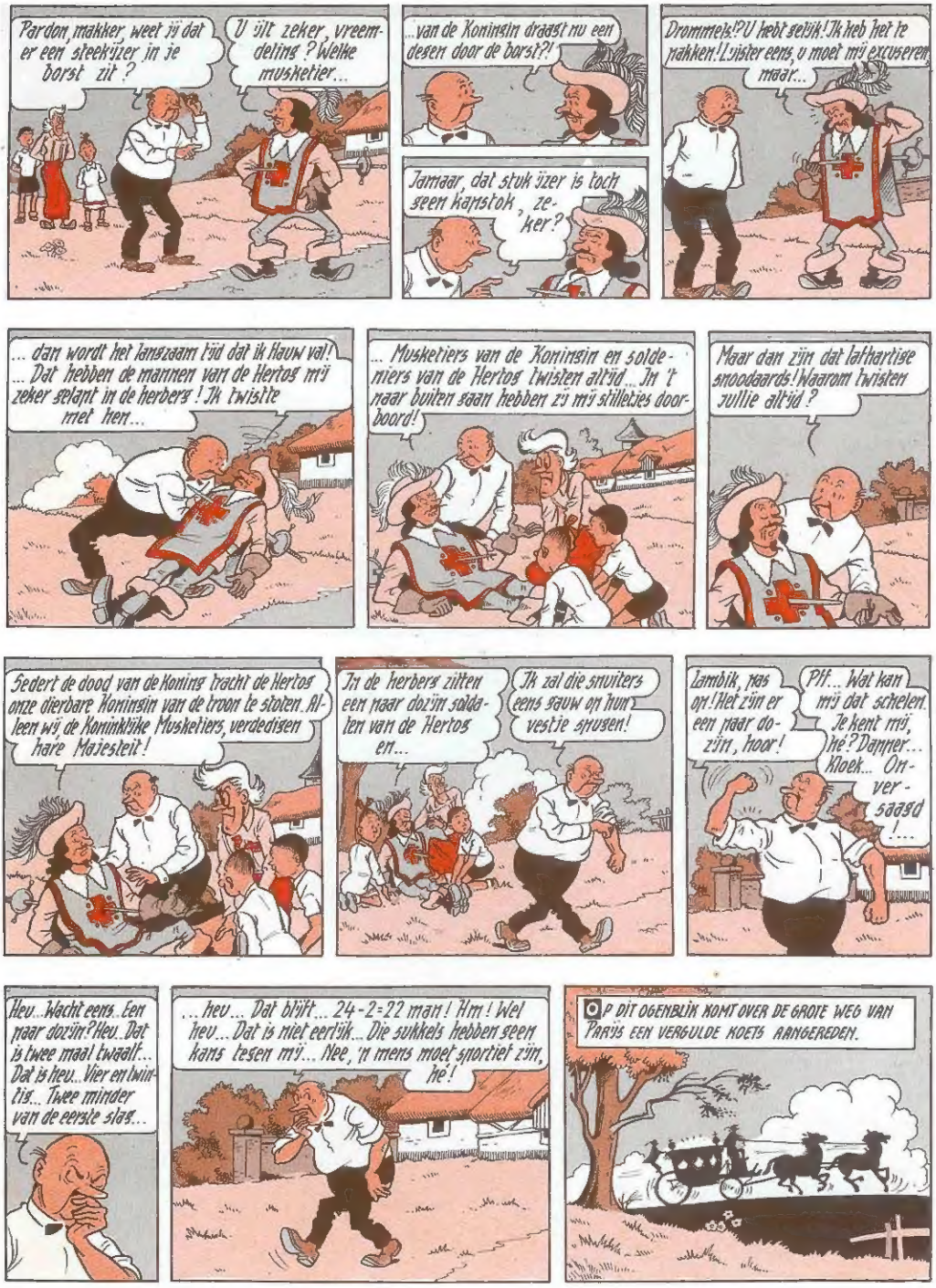
...eierhoofdje in de koffiepot en nu krijg ik hem er niet meer af, Tante!
Niks voor Lambik en nu dat nog!

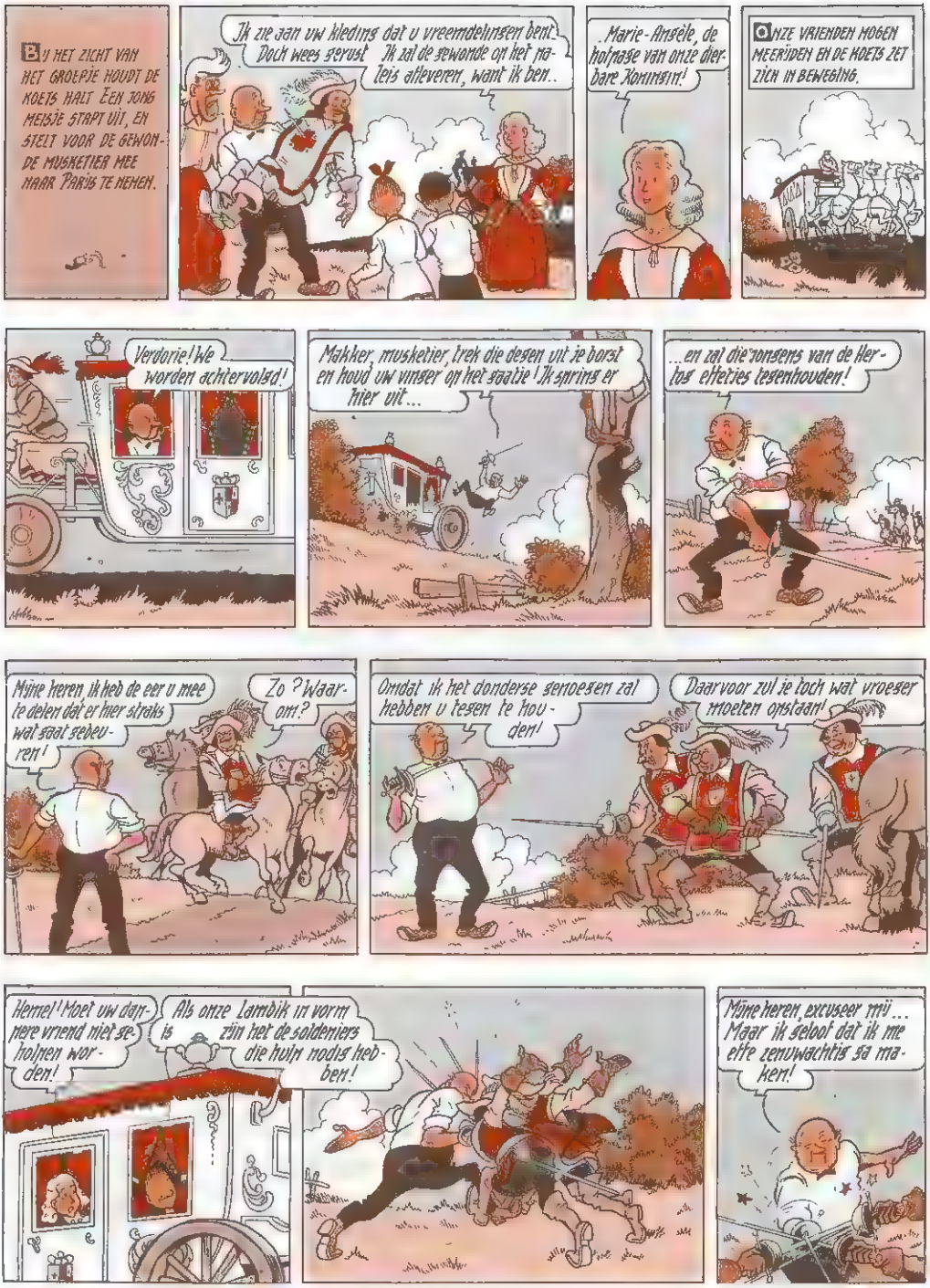
Nou, als u die koffiepot van mijn kop krijgt, zal ik eens zeggen wat u voor Lambiks verjaardag moet doen!

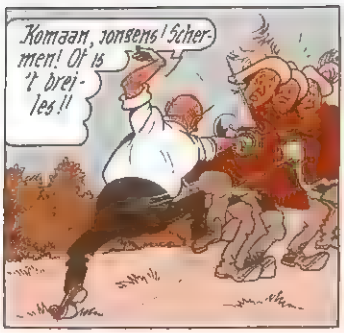

Vooruit dan maar! Samen trekken, Tante! Een... twee...
... drie... 't is gelukt!!
PLOF
Verdorie! Als ik nog eens Jzeren Masker speel doe ik 't met een wasketel!
En wat doen we nu met Lambiks verjaardag?
Ha, ja! Kom.. Ik zal 't eens in uw oor fluisteren, Tante.
!?! Prachtig! Suske, kom eens hier!
Goed!... Maar als 't voor een kopkoffie is zult u nog wat moeten wachten, hoor!
SUSKE WORDT UIT DE KOFFIEPOT VERLOST EN WISKES VOORSTEL BESPROKEN. DE VOLGENDE MORGEN KOMT LAMBIK NATUURLIJK ZO MAAR EENS GOEDEN DAG ZEGGEN.
He! He! Niet allemaal tegelijk, he!
Proficiat, Lambik!
Och, dat had je nu toch niet moeten doen, hé! Je hebt toch zeker geen cadeautje gekocht, hé?
Nee? Wacht maar tot je het ziet!
?
Raad eens wat het is, Lambik!

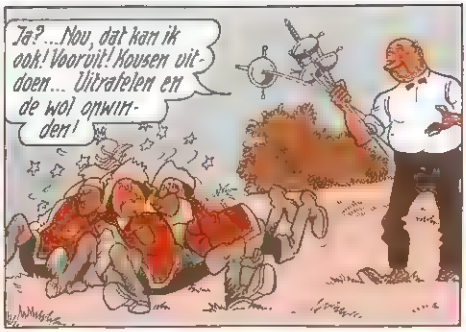

Een kistje sigaren, natuurlijk! Ik zal het trouwens gauw zien!
Nee, Lambik! Eerst koffie drinken!
Nu ben je nieuwsgierig, hé Lambikje!
Nee...eee! Sidoniaatje! 't Is een lieve attentie van u... maar nieuwsgierig... nee... dat is niks voor Lambik!
Maar... heu... "Excuseer mij effetjes. Ik moet even telefoneren!
Als ze nu denken dat ik zolang kan wachten! Ik ga eens gauw loeren, hoor!
?
Hahaha! Kon je 't niet meer houden, jongen?
EEK
Nou, Lambik! Waar ben je nu?
O..o... onder..de..de... kast!! Die sigarenk..kist spreekt!!
Kom daar eens vlug onderuit!!
Je hebt toch niet staan loeren, hé?
Ik? Nee, hoor!
Hupsa, trek dan de strik maar los! Of ben je soms bang?
Wie? Ik? Bang? Pf! Waar haal je dat vandaan! Toch niet van een sigarenkist!
Haha! Eindelijk zover?

Hahaha! Ongelet en niet lachen!! Lambik, hier komt uw verjaardag!
De teletijdmachine van Professor Barabas met de Professor er bij als premie!
Ja, Lambik we weten dat u zo graag een heldhaftige musketier zou zijn! Welnu ik zal u naar het tijdmerk der musketiers zenden!
Barabas, jong, is dat echt?... Zal ik een echte musketier zijn?... Zo met een degen... en niks anders te doen hebben dan heldhaftig te zijn?...
Zo zal het zijn! Heel de bloes mag mee!! Instappen!! Een reisje naar 't verleden voor Lambiks verjaardag!
Jamaar hela... hela!! De bak is vol! Ik kan er niet meer bij! Wat nu?
Kom, kom... Met een goede schoenlepel' ga je er nog wel bij Wiske!
En nu ongelet! Mijn Teletijdmachine zal u naar het Frankrijk van de XVII^e eeuw brengen. Het roemrijke tijdvak...
1603
...van de Musketiers!!
1603
FLITS
DE TELETIJDMACHINE FLITST AAN EN ONZE VRIENDEN SUIZEN DOOR HET ONEINDIGE HEELAL EN LANDEN.
...IN DE XVII^e EEUW, IN DE OMGEVING VAN PARIJS, BIJ EEN HERBERG. EEN ZONDERLING TOEGETAKELDE MUSKETIER KOMT JUIST NAAR BUITEN.


Pardon, makker, weet jij dat er een steekijzer in je borst zit?
U zult zeker vreemdeling? Welke musketier...
...van de Koningin draagt nu een degen door de borst?!
Jamaar, dat stuk ijzer is toch geen kaatstok, zeker?
Drommels! U hebt gelijk! Ik heb het te rap ken! Luister eens, u moet mij excuseren maar...
... dan wordt het langzaam tijd dat ik flauw val! ... Dat hebben de mannen van de Hertog mij zeker gelapt in de herberg! Ik twistte met hen...
... Musketiers van de Koningin en soldaten van de Hertog twisten altijd... In 't naar buiten gaan hebben zij mij stilletjes doorboord!
Maar dan zijn dat lafhartige snoodaards! Waarom twisten jullie altijd?
Sedert de dood van de Koning tracht de Hertog onze dierbare Koningin van de troon te stoten. Alleen wij, de Koninklijke Musketiers, verdedigen haar Majesteit!
In de herberg zitten een paar dozijn soldaten van de Hertog en...
Ik zal die snuiters eens gauw op hun vestje snuiven!
Lambik, pas op! Het zijn er een paar dozijn, hoor!
Pff... Wat kan mij dat schelen. Je kent mij, hé? Dapper... Kloek... Onverzaagd!...
Heu... Wacht eens. Een paar dozijn? Heu... Dat is twee maal twaalf... Dat is heu... Vier en twintig... Twee minder van de eerste slag...
... heu... Dat blijft... 24-2=22 man! Hm! Wel heu... Dat is niet eerlijk... Die sukkels hebben geen kans tegen mij... Nee, 't mens moet sportief zijn, hé!
OP DIT OGENBLIK KOMT OVER DE GROTE WEG VAN PARIJS EEN VERGULDE KOETS AANGEREDEN.


Bij het zicht van het groepje houdt de koets halt. Een jong meisje stapt uit, en stelt voor de gewonde musketier mee naar Parijs te nemen.
Ik zie aan uw kleding dat u vreemdelingen bent. Doch wees gerust. Ik zal de gewonde op het paleis afleveren, want ik ben..
..Marie-Angèle, de hofnaaister van onze dierbare Koningin!
Onze vrienden hogen meerijden en de koets zet zich in beweging.
Verdorie! We worden achtervolgd!
Makker, musketier, trek die degen uit je borst en houd uw vinger op het saatje! Ik spring er hier uit...
...en zal die jongens van de Hertog effetjes tegenhouden!
Mijne heren, ik heb de eer u mee te delen dat er hier straks wat saat gebeuren!
Zo? Waarom?
Omdat ik het donderse genoegen zal hebben u tegen te houden!
Daarvoor zul je toch wat vroeger moeten opstaan!
Hemel! Moet uw dappere vriend niet geholpen worden!
Als onze Lambik in vorm is zijn het de soldeniers die hulp nodig hebben!
Mijne heren, excuseer mij... Maar ik geloof dat ik me elfe zenuwachtig sa maken!


Komaan, jongens! Schermen! Of is 't breileis!!


Ja?...Nou, dat kan ik ook! Vooruit! Kousen uitdoen... Uitrafelen en de wol opwinden!

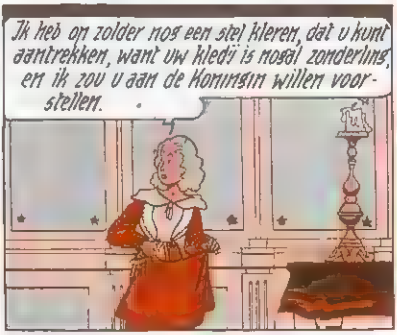
Lambiks bevel wordt als de blinsem uitgevoerd.

Zo..ooo zie!. Vijf rechtse... Vier averechtse... Acht steken oprapen... Twaalf laten vallen... Dat wordt 'n flink sokje!

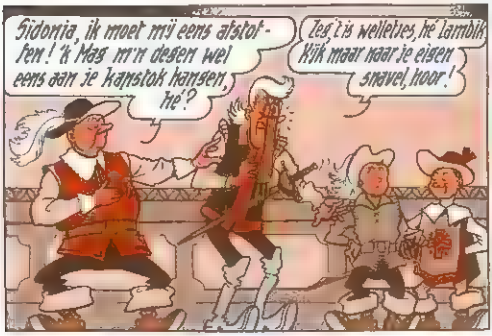
En als ik u nog eens ontmoet zal ik u eens leren haken!!

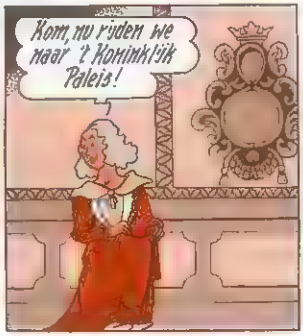
Zonder verdere hindernissen bereikt de koets nu Parijs

In Parijs houdt de koets halt, voor het huis van Marie-Angèle, de hoffage van de Koningin.


Ik heb op zolder nog een stel kleren, dat u kunt aantrekken, want uw kledij is nogal zonderling, en ik zou u aan de Koningin willen voorstellen.

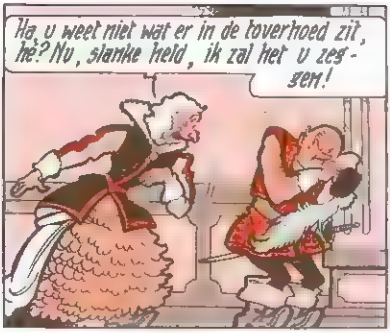
Een beetje later pronken onze vrienden met een stel kostuums naar de mode van de tijd


Sidonia, ik moet mij eens afstoffen! 'k Mag m'n degen wel eens aan je kanstok hangen, hé'?
Zeg, 't is welletjes, hé lambik Kijk maar naar je eigen snavel, hoor!

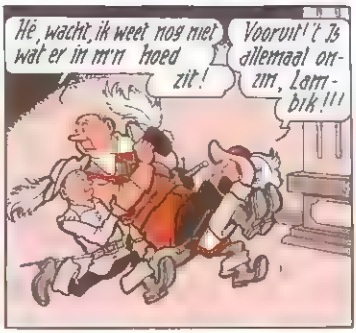

Kom, nu rijden we naar 't Koninklijk Paleis!

Doch plots klinkt in de hal een krakende stem.
HALT!

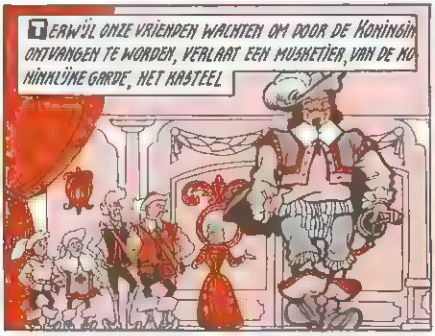
Die jonge fiere adelborst moet even bij me komen!
?
Vooruit, Suske! Ze bedoelt jou zeker!
Nee, die nobele rakker met de zwarte hoed!
Jambik, ze bedoelt jou geloof ik?
'k Heb er geen minuut aan getwijfeld .. Maar 'k heb niks willen zeggen!
Kniel elegante dapnere en laat mij uw hoofddeksel met de zwierige pluim nemen. ..
. want eens behoorde het aan mijn man zaliger wiens beeltenis u daar geconterfeit ziet!
ALLEN STAREN VERBAASD NAAR EEN GROOT SCHILDERIJ AAN DE MUUR.
Hij werd gevreesd omdat hij alles wist! Hijzelf dacht dat het de wijn was, die hem slim maakte. Maar nooit heeft hij geweten dat het zijn hoed was!
Want zijn hoed lichtte hem over alles in! Het is een toverhoed!! Wie hem toevallig draagt zal hij dienen! Die hoed weet alles!
Hebt u... ho... dappere jongeling, nog niets bijzonders gezien aan die hoed!
Wel hey. Madam. Hou 'lo op 't eerste gezicht moet hij eens schoon gemaakt worden!
Nee, dwaze elegante losbol! Die hoed zal u over alles inlichten ... Want die hoed weet alles... omdat ...
er iets in zijn geheime dubbele voering zit!
W.W. Wat zit er in M. M. Madam?


Ha, u weet niet wat er in de toverhoed zit, hè? Nu, slanke held, ik zal het u zeggen!

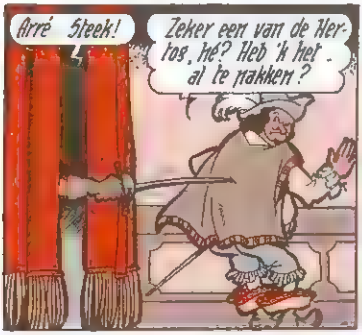
Haal uw vriend dadelijk weg! Ze is de vrouw van een overleden musketier! Het arme mens is lichtelijk overstuur en kraamt niets dan onzin uit!


Hé, wacht, ik weet nog niet wat er in m'n hoed zit!
Vooruit! 't Is allemaal onzin, Lambik!!!

Na de gewonde musketier bij een dokter afgezet te hebben, bereikt de hoets het paleis.


Terwijl onze vrienden wachten om door de Koningin ontvangen te worden, verlaat een musketier, van de koninklijke garde, het kasteel

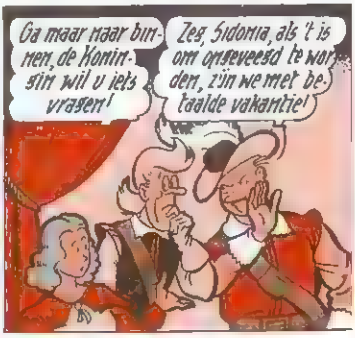
Maar een sombere gestalte wacht hem in de gangen van 't paleis op.


Arrê Steek!
Zeker een van de Hertog, hé? Heb 'k het al te pakken?

Natuurlijk, jongs! Elften in mijn handen gruwen en kijk 't is gebakken!

Je bent nogal 'n kalme. Maar vooruit. Jullie getrouwen van de Koningin, weten toch dat je er aan moet, hè?!

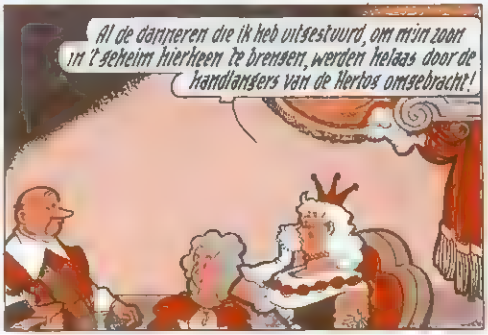
Hemel, wie hebben ze daar op dat blik bij elkaar geveegd?
O! Dat was 'n nieuwe bode van Hare Majesteit! Zeker al buiten gevecht gesteld door de Hertog!


Ga maar naar binnen, de Koningin wil u iets vragen!
Zeg, Sidonia, als 't is om opgeveegd te worden, zijn we met bestaalde vakantie!

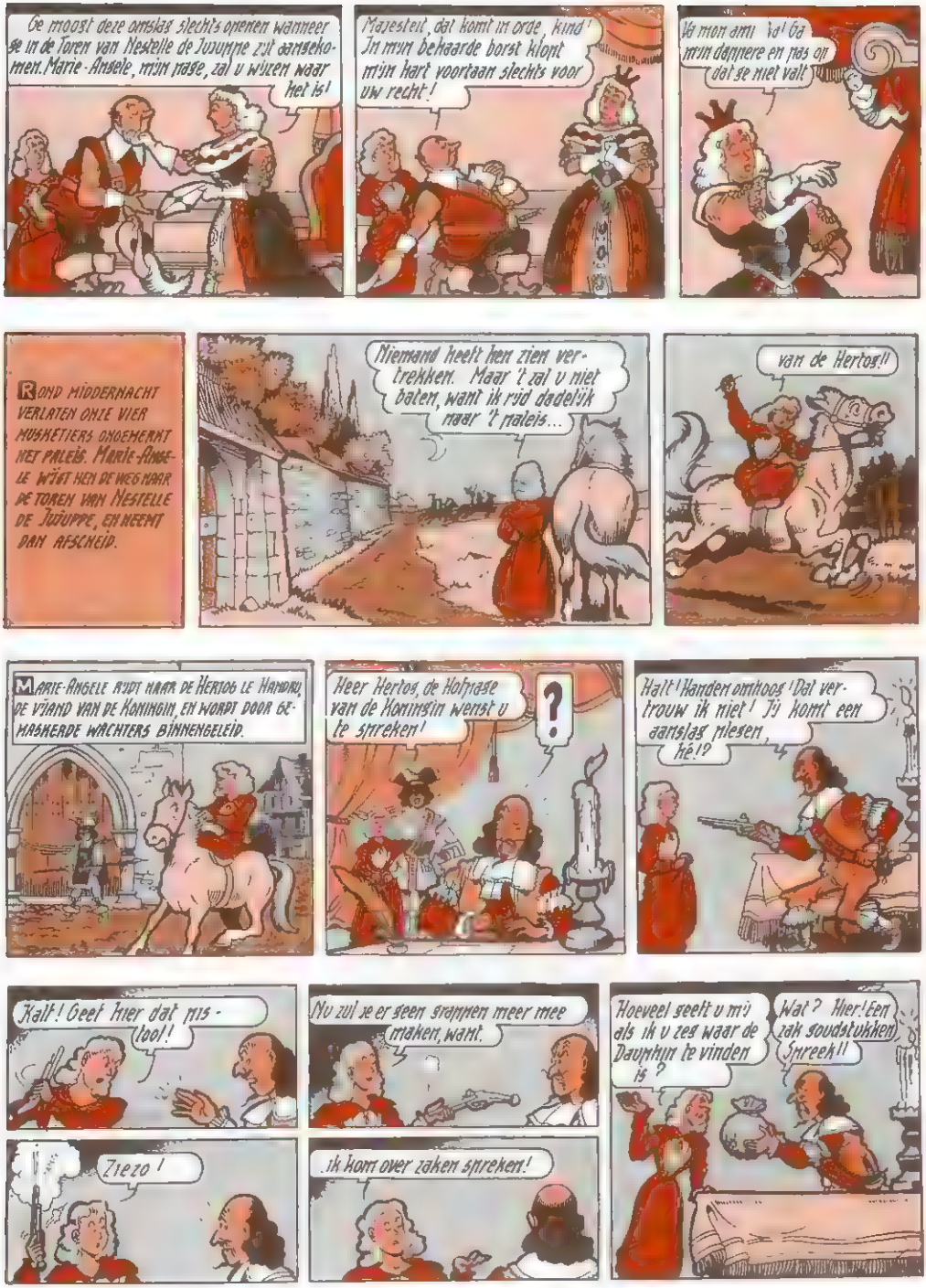
Edele Majesteit, dit is de dapnere musketier met zijn gezellen! Hij is ontegensprekelijk de man, die Hare Majesteit voor Hare edele zaak nodig heeft!

'k Hoef het niet te weten! Ik ken die grapjes. Ge geeft uw bloed en uw leven. en een tijdje later kunt je voor een paar centen in elke krant lezen, dat je wat te vroeg was en nog maar eens opnieuw moet beginnen!

De Koningin vertelt dat haar zoon, de Dauphin op zijn 13e verjaardag de troon zal beklimmen. De Hertog wil hem daarom doden. Doch de Koningin houdt haar zoontje in een geheime schuilplaats in de bergen verborgen. De dag nadert dat hij naar Parijs zal moeten komen, om de troon te bestijgen.


Al de dapneren die ik heb uitgestuurd, om mijn zoon in 't geheim hierheen te brengen, werden helaas door de handlangers van de Hertog omgebracht!

En nu vraag ik u... Wilt gij het recht doen zegevieren? Breng dan mijn zoontje voor zijn 13e verjaardag, hier aan mijn gefolterd moederhart!


De moogst deze aanslag slechts openen wanneer ge in de Toren van Nesselle de Jujuppe zult aangekomen. Marie-Angele, mijn page, zal u wijzen waar het is!
Majesteit, dat komt in orde, kind! In mijn behaarde borst klopt mijn hart voortaan slechts voor uw recht!
Ga mon ami! Ga mijn dapperen en pas op dat ge niet valt!
Rond middernacht verlaten onze vier musketiers ongemerkt het paleis. Marie-Angele wijst hen de weg naar de Toren van Nesselle de Jujuppe, en neemt dan afscheid.
Niemand heeft hen zien vertrekken. Maar 't zal u niet baten, want ik rijd dadelijk naar 't paleis...
van de Hertog!!
Marie-Angele rijdt naar de Hertog le Hardiku, de vijand van de Koningin, en wordt door gehaskerde wachters binnengeleid.
Heer Hertog, de Hofmaje van de Koningin wenst u te spreken!
?
Halt! Handen omhoog! Dat vertrouw ik niet! Jij komt een aanslag plegen, hè!?
Halt! Geef hier dat pistool!
Nu zul je er geen grappen meer mee maken, want.
Hoeveel geelt u mij als ik u zeg waar de Dauphin te vinden is?
Wat? Hier! Een zak goudstukken! Spreek!!
Ziezo!
Ik kom over zaken spreken!

Allee ga va! Luister De Koningin heeft vier nieuwe musketiers uitgezonden om haar zoontje, de Dauphin, naar Parijs te brengen!

In de Toren van Nestelle de Juvynne mogen zij een brief openen, waarin de schuilplaats van de Dauphin bekend gemaakt wordt!

Stik! De brief moet ik hebben, voor dat zij bij de Toren zijn aangekomen! Ik tref direct maatregelen!

Na het snood verraad van Marie-Angele, verlaten enkele postduiven het hertogelijk duivenhok, om de handlangers van le Hanoru opdrachten te brengen.

Onze vier musketiers stappen op zeker ogenblik bij een herberg af, waar juist een van deze...

.. duiven op de til is neergestreken.

Even later in de herberg.

Excuseer mij even! Men roept mij in de keuken!

Zeg, ober!

Er is zoëven een postduif aangekomen met een bericht van de Hertog!

Indien vier vreemdelingen op weg naar de Toren van Nestelle de Juvynne zich in uw herberg bevinden, laat hen dan in geen geval vertrekken. De Gemaskerde Brigade is op komst om met hen af te rekenen.

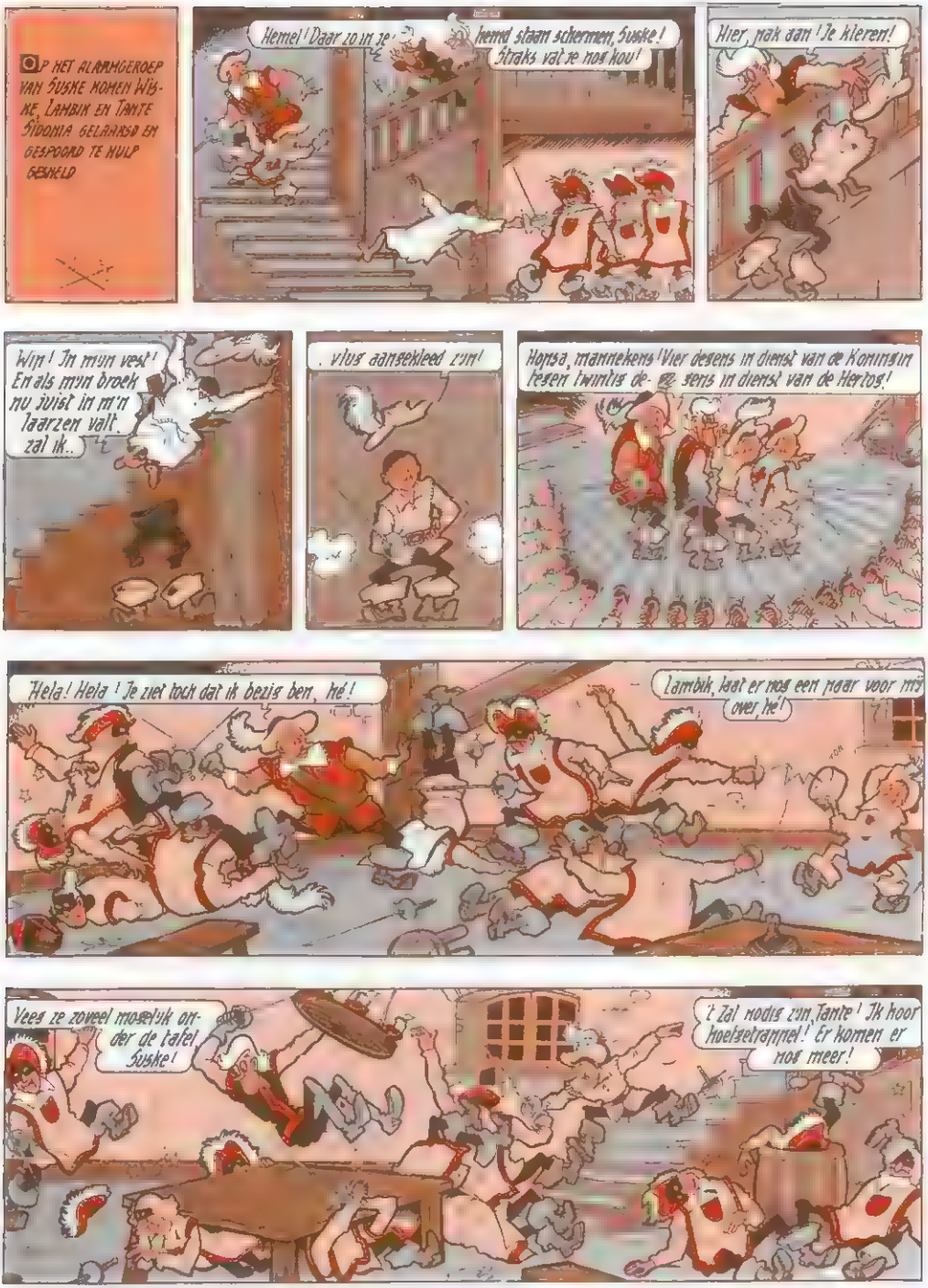
H.

Ober, de rekening! Vlug, want we moeten nog naar Nestelle de Juvynne!

Hemel! Het regent pijnestelen! U zult hier moeten overnachten!

Zeg, Wiske, hier is iets niet in orde, hoor! Kom eens zien!

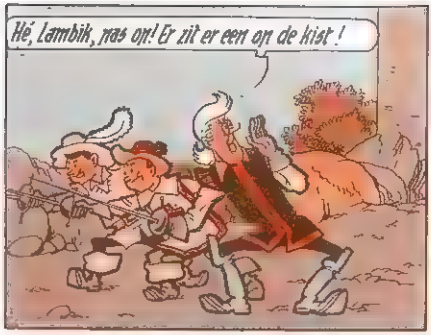
Vreemd, hé, maar daarvííst regende het bij de deur en bij dit venster niet!
Hm! Zes, Suske niet te veel wijn meer drinken, hé?
Kom eens hier klein serel! Vlug naar boven, we blíven hier overnachten!
En toch zou ik gezworen hebben, dat het bij het venster later is beginnen te regenen!
SUSKE HEEFT GOED GEZIEN, WANT OP HET DAK
Die dakgoot vol gaatjes boren en er water insieten was geen slecht idee!
't Is in orde! Ze geloofden dat 't regende en slapen al! De Gemaskerde Brigade zal gauw komen!
ONDERDAAD. REEDS SLUIPEN SOMBERE GESTALTEN MET GETROKKEN DEGENS, DOOR DE DONKERE DUISTERNIS NAAR DE HERBERG.
SUSKE HOORDE ECHTER EEN VERDACHT GERUCHT EN ZIET JUIST HOE DE WAARD DE GEMASKERDE BRIGADE VAN DE HERTOG BINNENLAAT
Verdorie, die doodstekers komen zeker voor ons!
Ik geloof dat ze met z'n drieen zijn. Een grote dikke, een lange dunne, en een klein brutaal meisje!
Pardon, baas, er is nog zo'n klein baasje met zwart haar bij, hoor!
...?.. Ha, ja dat is waar ook!
Er is dus nog een vierde en...
...d..d...d..da dat is hij!
Ha, je weet het!!.. En je hebt ons nog niet! Lambik!... Wiske!! Tante Sidonia!! Hulp!!!.. Een voor allen! Allen voor een!

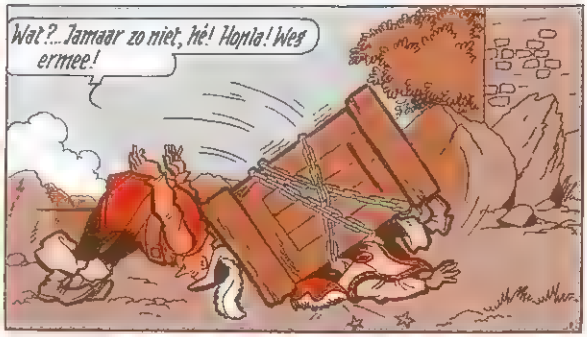

OP HET ALARMGEROEP VAN SUSKE KOMEN WIS-KE, LAMBIK EN TANTE SIDONIA GELAARSD EN GESPOORD TE HULP GESNELD
Hemel! Daar zo in ze! hemd staan schermen, Suske! Straks val je nog kou!
Hier, mak dan! Je kleren!
Win! In mijn vest! En als mijn broek nu juist in m'n laarzen valt, zal ik...
. vlug aangekleed zijn!
Hopsa, mannekens! Vier degens in dienst van de Koning in liegen twintig de- gens in dienst van de Hertog!
Hela! Hela! Je ziet toch dat ik bezig ben, hé!
Lambik, laat er nog een paar voor mij over, hé!
Vees ze zoveel mogelijk on-der de tafel, Suske!
't Zal nodig zijn, Tante! Ik hoor hoefgetrappel! Er komen er nog meer!

Ongelaast Wiske! Daar komen er verse! Ze komen door de voor-deur!
Laat dat maar gaan, Suske! Ik heb hier met een tonnetje bruine zeep gevonden
EEN HALF DOZIJN GEMASKERDEN KOMEN INDERDAAD NAAR DE HERBERG GESNELD
ZIP
Vooruit, mannekens, we moeten maken dat we hier wegkomen!
Eh.. Jan! Jan!! Daarmee is de kaats te de deur uit !!
WANNEER DE LAATSTE VIJAND NAAR BUITEN IS GEHANSELD, VERLATEN ONZE VRIENDEN DE HERBERG
Zes, Lambik, die mannen komen zeker terug! We moeten zorgen, vóór hen aan de toren van Nesteile de Juxtapne te zijn!
INMIDDELS BRENGT DE GEMASKERDE BRIGADE BIJ DE HERTOG LE WANDRU VERSLAG UIT OVER DE NEDERLAAG
Ellendelingen!! En avant Haalt de kist met ons geheime wa-men
overval er de vluchtelingen mee bij de toren!

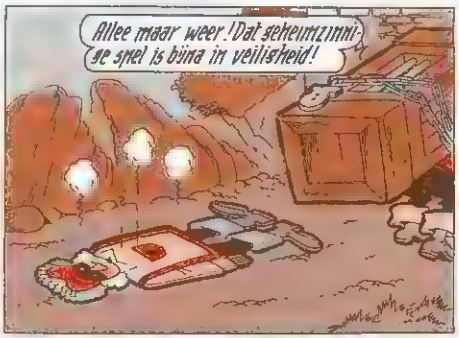
ZONDER VERDERE HINDERNISSEN BEREIKEN DE VIER MUSKETIERS DE TOREN VAN NESTELLE DE JUJUPPE
Nu gaan we eens een stukske eten, zie
Ik zou ondertussen die brief van de koningin maar eens openmaken!
Dat is een goed idee! Ik brand zo van nieuwsgierigheid, dat je zo de brandweer kunt halen!
Verdorie! Daar zijn die schurken van de Hertog al!
ONDERDAAD DE ZWARE KIST MET HET GEHEIME WAPEN VAN DE HERTOG TORSEND BESTORMT DE GEHASHERDE BRIGADE DE TOREN.
Hé daar! Je bent omsingeld! Geef ons de brief van de Koningin, of wij laten ons geheime wapen op u los!
Kom nou, die kist lijkt zoveel op een geheim wapen als een belastingsbetaler op een gerust mens!
Ongelukkige! Zie je deze zware stalen staaf?
Let nu goed op! Je krijgt een kwartier bedenktijd!
BING BING

Verdorie, dat is geen gezever!
Een geheim wapening dat staven in een knoop leest! Brrrr!
't Zit in een gekeetende kist opgesloten 't Is een geheim, en 't is een wapen. Ra Ra Wat is dat?
Een fles bruine zeep? Nee. Dat kan niet!.
We zijn er in elk geval niet tegen opgewassen!..
Helaba!... Geef u over! Je hebt nog 2 minuten! Dan doe ik de kist open!
Er is maar één middel! Een wanhopige uitval doen en hun de kist afpakken voor zij ze kunnen openen!
Vooruit!! Een voor allen! Allen voor een!
DE AANVAL GEBEURT ZO ONSTUIMIG DAT DE GEHEIMZINNIGE KIST METEEN VEROVERD WORDT.
Vooruit, Lambik, pak die kist op uw rug en vlucht er als de wind mee naar de toren!
Als de wind?. Als een lichte briesje zal.. Kroch!... ..Ook wel Kroch!.. goed zijn zeker, hé!
MAAR EEN DER GEHARNASTERDEN, DIE WAT LEPER IS DAN DE ANDEREN, SPRINGT OP DE KIST...
.. EN DRAAIT HET HANGSLOT OPEN!

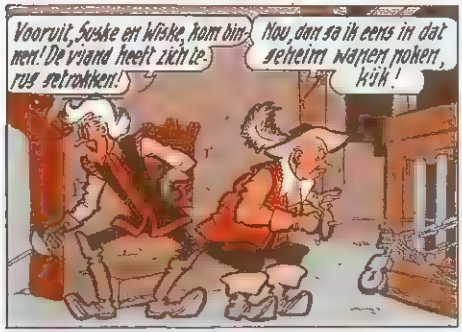

Hé, Lambik, pas op! Er zit er een op de kist!

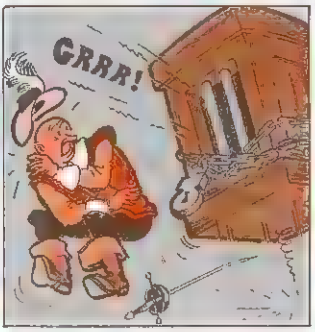

Wat?... Jamaar zo niet, hé! Hopla! Weg ermee!

Zes, Sidonia, wie hou jij voor de mal? Er is niemand te zien!


Allee maar weer! Dat geheimzinnige spel is bijna in veiligheid!

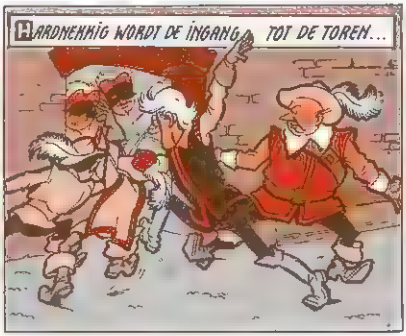
MAAR NIEMAND HEEFT GEZIEN DAT 'T SLOT VAN DE KIST OPEN IS.


Vooruit, Suske en Wiske, kom binnen! De vijand heeft zich te rug getrokken!
Nou, dan ga ik eens in dat geheim wanen neken, kijk!


GRRR!

En toch zal ik weten wat er in zit!
Pas op, Lambik, wie weet wat het is!

Tatarara!! Alarm! Kijk straks maar wat er in die geheimzinnige kist zit! De vijand valt weer aan!


HARDNEKKIG WORDT DE INGANG TOT DE TOREN...

..VERDEDIGD MAAR PLOTS DRAAIT DE KIST KNARSEND OPEN.

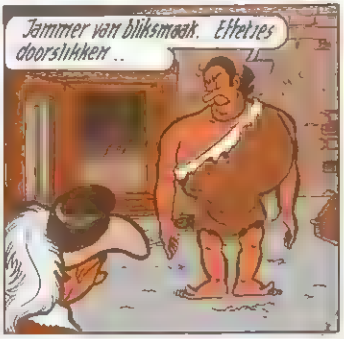
Lambik, vooruit jong niet rusten! Je drinsen binnen!
Direct, hoor Sidonia! Eerst in mijn handen spuwen!
En dan zal ik het eens gaan meren, zie!!
Twee minuutjes kwaad maken en al wat vijand is slaat sidderend op de vlucht!
Hemel!? Die liggen hier allemaal knock-out!? Wie heeft 'm dat gedaan?
In de kist grinnikt het geheimzinnig geheim wapen.
Grinnik ..
Sidonaatje, zeg iets of spreek! Sidonaatje, word toch wakker!
... nergens voor nodig. moet er toch aan..
Wil jij wel eens zwijgen, knullemans?! Bakoven toe, begrepen? En dat ik je niet meer hoor, hè?!!
Allee, Sidonaatje. Hebt laat mij eens met m'n
Maar wacht eens! ogen knipperen?
W..w. wie. b. ben jij, "asteriblief"?
..stomweg. Jeroom.
. ben geheim wapen ...kom iedereen doodslaan...

Feitelijk ben jij toch maar een klein knulletje om zoveel proasties te hebben! Ik zal mijn degen.

Blinkend staal Ben ik verzot op. In stukjes breken...

. Peper en zout erover... . Fijn opsnoeren...

Mmm!. Valt mee. Is nog goed vers...


Jammer van bliksmaak. Effetjes doorslikken ..

En nu..dikke blaaskaak eens aanpakken ..

.. Heb t geluk dat ik in m'n goeie ben...

. zal enkel granje uit- halen .

.. Moet zijn dat ze tesenwoordig niet sterk bouwen...

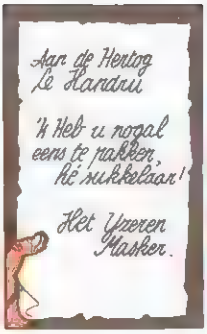
LAMBIK WERD LOSJES DOOR DE MUUR GEZWIERD, EN DE MANNEN VAN DE HERTOG ZOEKEN RADELIJK NAAR DE BRIEF.

Haha! Nu zullen we gauw we ten waar de Dauphin verborgen is!
Pas op!

..Jeronimeke vlaand verlaten..Jeronimeke briefje willen Hebben...

Jerom, die brief krijg je niet! Dat zijn staatszaken!
Weeé.. !! Moet brief hebbeeé..!! Zal hem afrakken..
Pas op hé, we zullen ons verdedigen en verslag uitbrengen aan de Hertog!
Hertog.. Kan ontploffen...!. Bent rustemakers... Zal een rakken om..
...anderen mee af te tuigen
..Mm..m...lekkere brief... Lekkersels.. sterke smaak
Halt Jerom! Geef hier die brief!
Jerom, ik Hertog le Handru, uw meester, eis dadelijk die brief!
.. Jerommeke voor gevochten... Jerommeke brief opeten..
Jerom, koest of je krijgt niet van 't eierdonje!
HA!
...eierdonje vol ambs... Jerommeke gek op... Jerommeke kam zijn...
Alle donders nu weet die schurk waar de Dauphinndinges verstopt is!

Ha! Je denkt mij te bedonderen! Waar is de echte brief?
Wie echte? Waar brief?


Aan de Hertog Le Landru
'k Heb u nogal eens te pakken, hé rukkelaar!
Het Ijzeren Masker.

Waar is de brief waarin de schuilplaats van de Dauphin staat? Wie is dat IJzeren Masker?

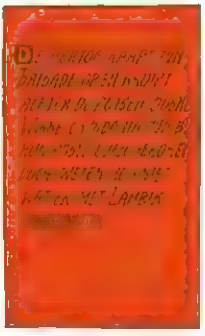
Tast nu mijn zakken af! Als het niet in die brief staat, weet ik het ook niet!?

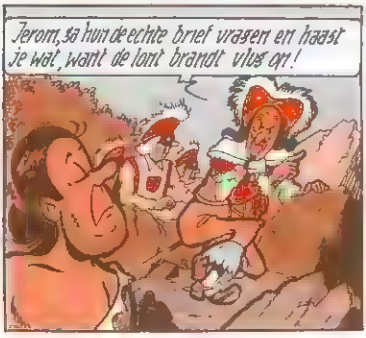
Haha! Je neemt mij bij mijn hertogelijke neus, hé! Wacht maar Jerom zal u wel aan het spreken brengen!

...zeker!... moet iker mee doen? .beetje tegen de aarde kletsen.
Nee, ik weet iets wredders!

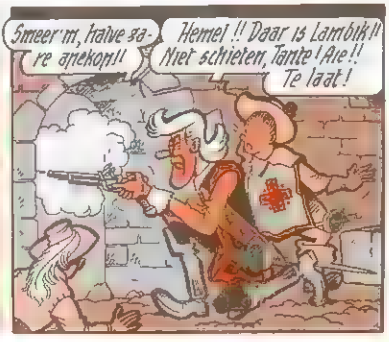
Bind hem aan een vat buskruit! Als zijn vrienden niet zeggen waar de brief is, laten wij hem ontploffen!

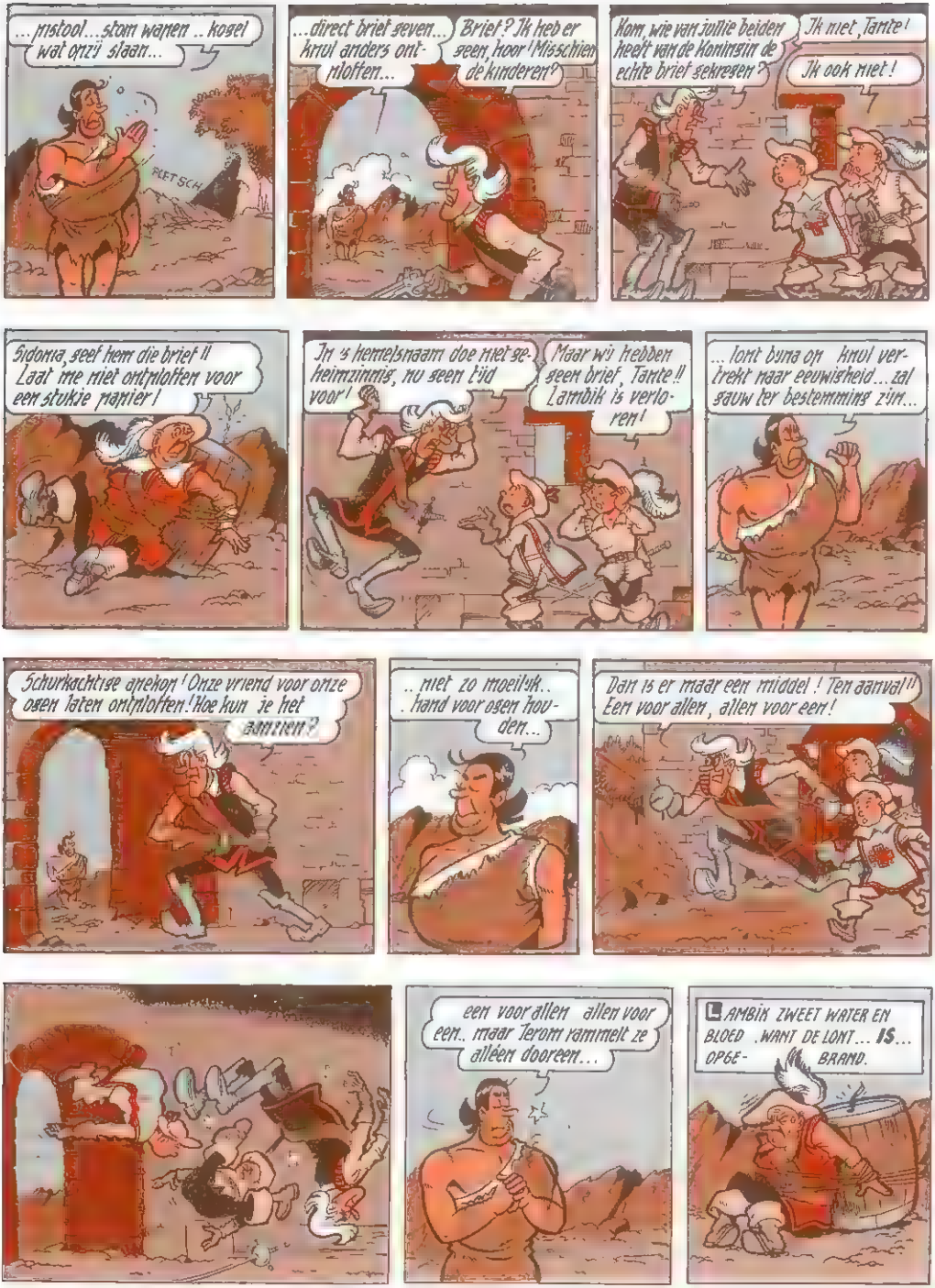
Suske, Wiske, Sidonia! Hu.. vvv... vlm!!!
... moet niet zo janken . . doet maar.. boem... .zal wel bij elkaar vegen...




Jerom, sla hun de echte brief vragen en haast je wat, want de lont brandt vlug op!

..vuile zaakjes,, . altijd voor Jerommeke..

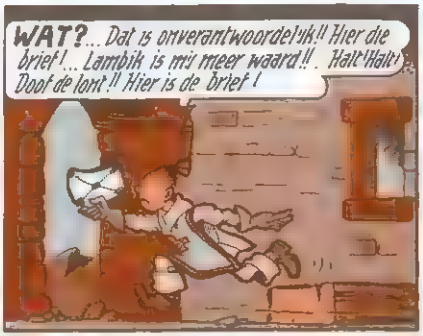

Smeer 'm, halve gare aankomt!!
Hemel!! Daar is Lambik!! Niet schieten, Tante! Aie!! Te laat!


...mistoel...stom wapen...kogel wat onzin slaan...
PLETSCH
...direct brief geven... kruk anders ontmoeten...
Brief? Ik heb er geen hoor! Misschien de kinderen?
Hom, wie van jullie beiden heeft van de Koningin de echte brief gekregen?
Ik niet, Tante!
Ik ook niet!
Sidonia, geef hem die brief!! Laat me niet ontmoeten voor een stukje papier!
In 's hemelsnaam doe niet geheimzinnig, nu geen tijd voor!
Maar wij hebben geen brief, Tante!! Lambik is verloren!
...lont bijna op kruk verbrekt maar eenwijsheid...zal gauw ter bestemming zijn...
Schurkachtige apekop! Onze vriend voor onze ogen laten ontmoeten! Hoe kun je het aanzien?
...niet zo moeilijk... hand voor ogen houden...
Dan is er maar een middel! Ten aanval!! Een voor allen, allen voor een!
een voor allen allen voor een.. maar Terom rammelt ze alleen dooreen...
LAMBIK ZWEET WATER EN BLOED. WANT DE LONT... IS... OPGE- BRAND.

Jerom, zoek dekking ! Hij gaat ontploffen!!
.. moet mij ook iets summen ... zie dat graag...

Oeijoei!! Onze goeie beste Lambik . snik. snik.. Zo maar laten ontploffen, zonder dat we iets kunnen doen!

Nee, het mag niet!... Luister. Ik heb tot het uiterste willen volhouden... Ik heb de echte brief !!!


WAT?... Dat is onverantwoordelijk!! Hier die brief!... Lambik is mij meer waard!! Halt! Halt! Doof de lont!! Hier is de brief !

Doch juist als Wishe buitenkomt ..
BANG

We hebben Lambik voor niks laten ontploffen! Die kleine heeft de brief! Val aan!

... te dicht bij gestaan... permanent overhoop..

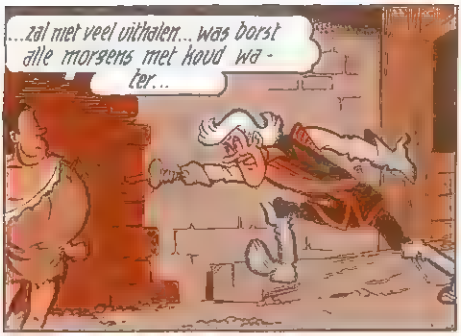
...Hertog .elte wachten ... Moet iets zeggen..
Geen tijd, Jerom!

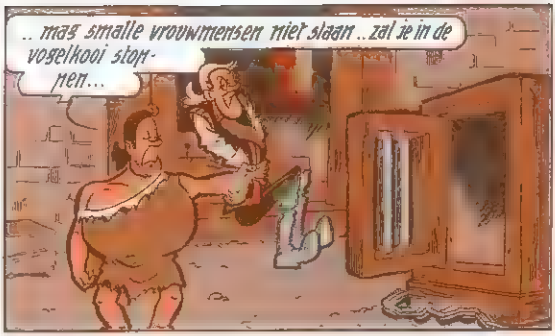
Gebroken, het hart vol verdriet om het verlies van hun trouwe vriend Lambik, horen onze vrienden de Hertog met zijn mannen niet naderen.

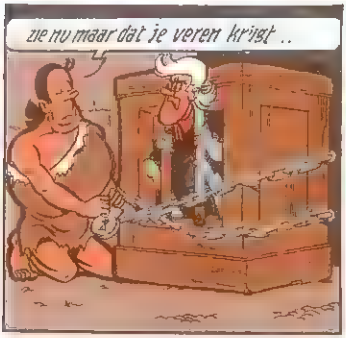
Snik... Lambik liet zijn... snik.. leven voor die... snik brief... laten wij hem nu maar eens lezen... snik...

Snikkend verbreekt Tante Sidonia de zegels

OP HET OGENBLIK DAT TANTE SIDONIA DE BRIEF WIL LEZEN, STORMT DE HERTOG BINNEN
Sidonia, geef die brief of ge zijt een kind des doods!
Dat zullen we zien ! Hier, Wiske, pak de brief!
Vooruit, pik hem, Wiske, en dan naar boven
Huep! Huep! Huepsa met de beentjes! Niemand komt hier binnen!
..wou iets zeggen...
Zwijg, Jerom, ga naar binnen en maak die Sidonia onschadelijk!
...maar wou toch iets serieus zeggen...
'k Hoef het niet te weten! Vlug, ruim die Sidonia op!
. Sidonia.. naar buiten komen . moet u effe tam slaan..
Ongehaast, hé, stuk menseneter! Geen slag meer of ik steek je vol knoopsgaten!
Voor we die brief lezen, moeten we Tante Sidonia helpen, Suske! Die apekop gaat haar aanvallen!
Hopla! Hij zal zo mak zijn als een vijg!
kinderachtig.. moet ik mee lachen..
HONK

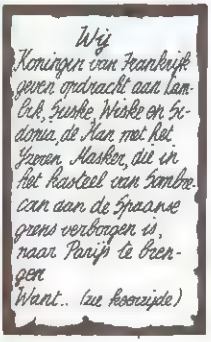

...zal niet veel uithalen... was borst alle morgens met koud wa - ter...

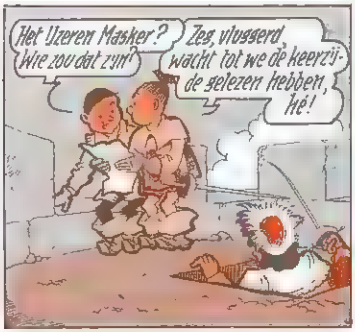

.. mag smalle vrouwmensen niet slaan.. zal je in de vogelkooi stop - pen...

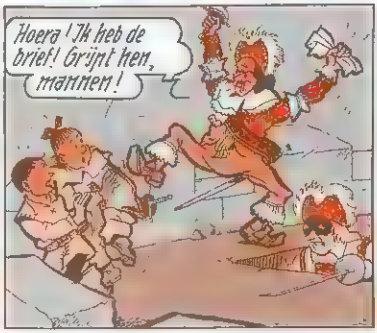

zie nu maar dat je veren krijgt ..

Als de baan vrij is, stormt de Hertog met zijn brigade naar boven

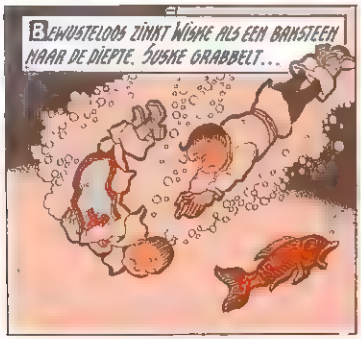
Ze komen Suske! We lezen vlug die ondracht en scheuren haar dan in stukjes!

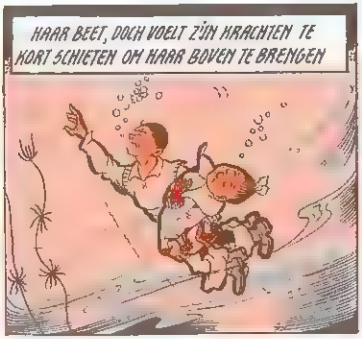

Wij Koningen van Frankrijk geven opdracht aan Lambik, Suske, Wiske en Sidonia, de Man met het IJzeren Masker, die in het Kasteel van Sambre-can aan de Spaanse grens verborgen is, naar Parijs te bren - gen Want.. (zie keerzijde)

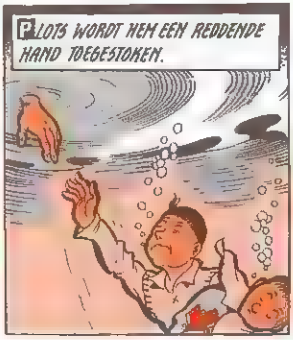

Het IJzeren Masker? Wie zou dat zijn? Zeg, vluggerd wachtt tot we de keerzij - de gelezen hebben, he!

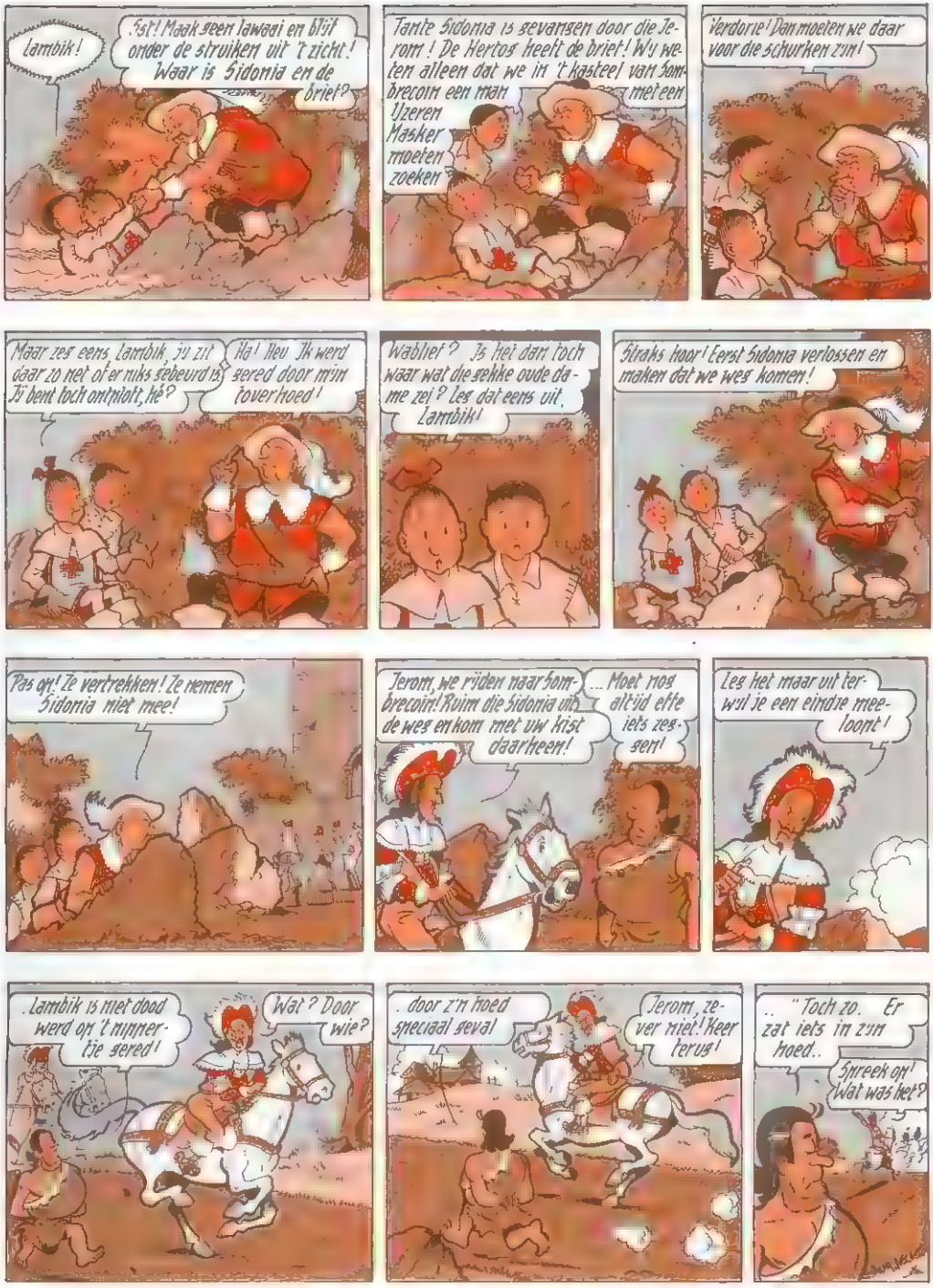

Hoera! Ik heb de brief! Grijpt hen, mannen!

Zonder veel poespas worden Suske en Wiske van de hoge toren in de rivier gewor - pen.


Bewusteloos zinkt Wiske als een baksteen naar de diepte. Suske grabbelt...

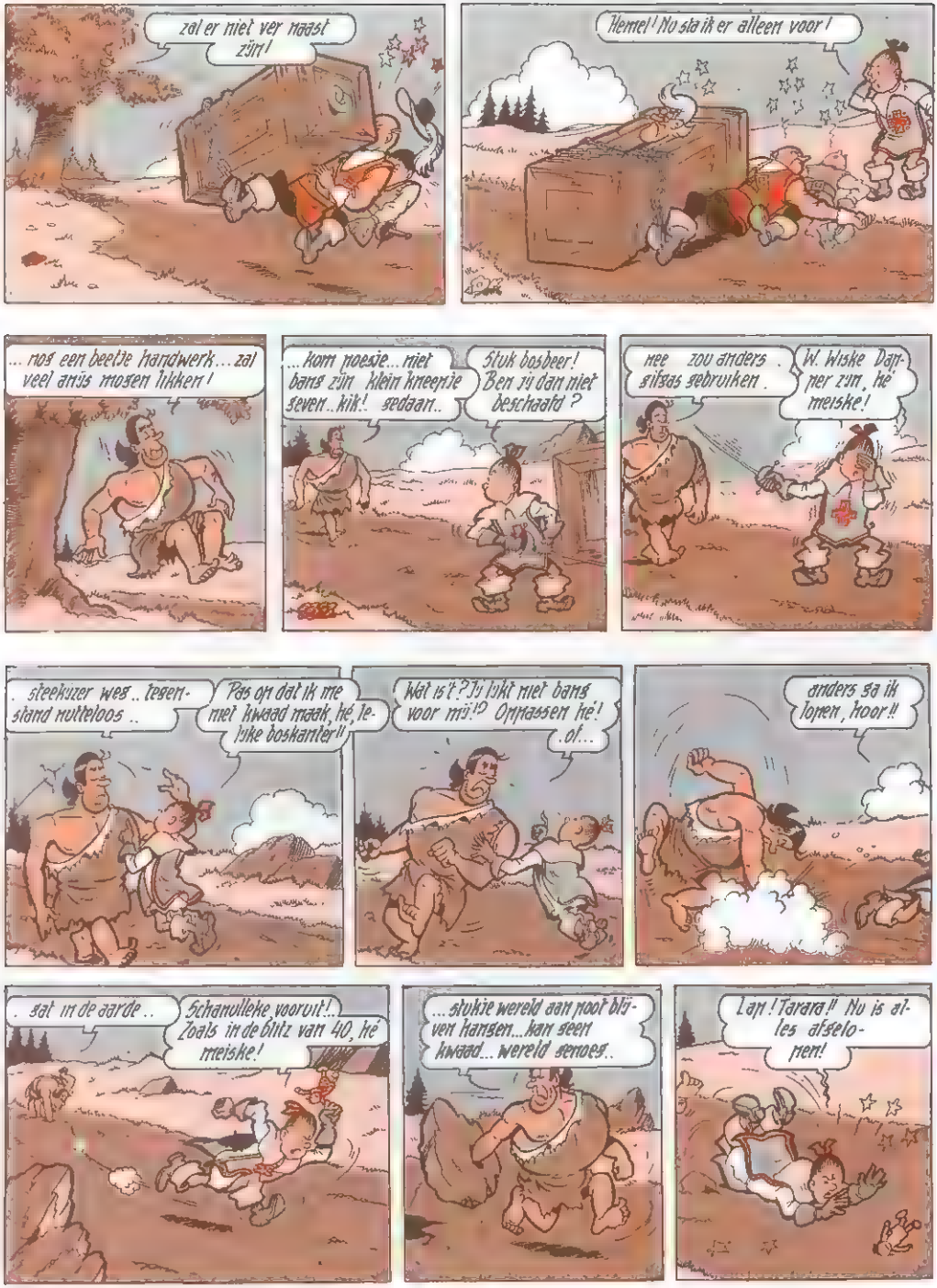

haar beet, doch voelt zijn krachten te kort schieten om haar boven te brengen

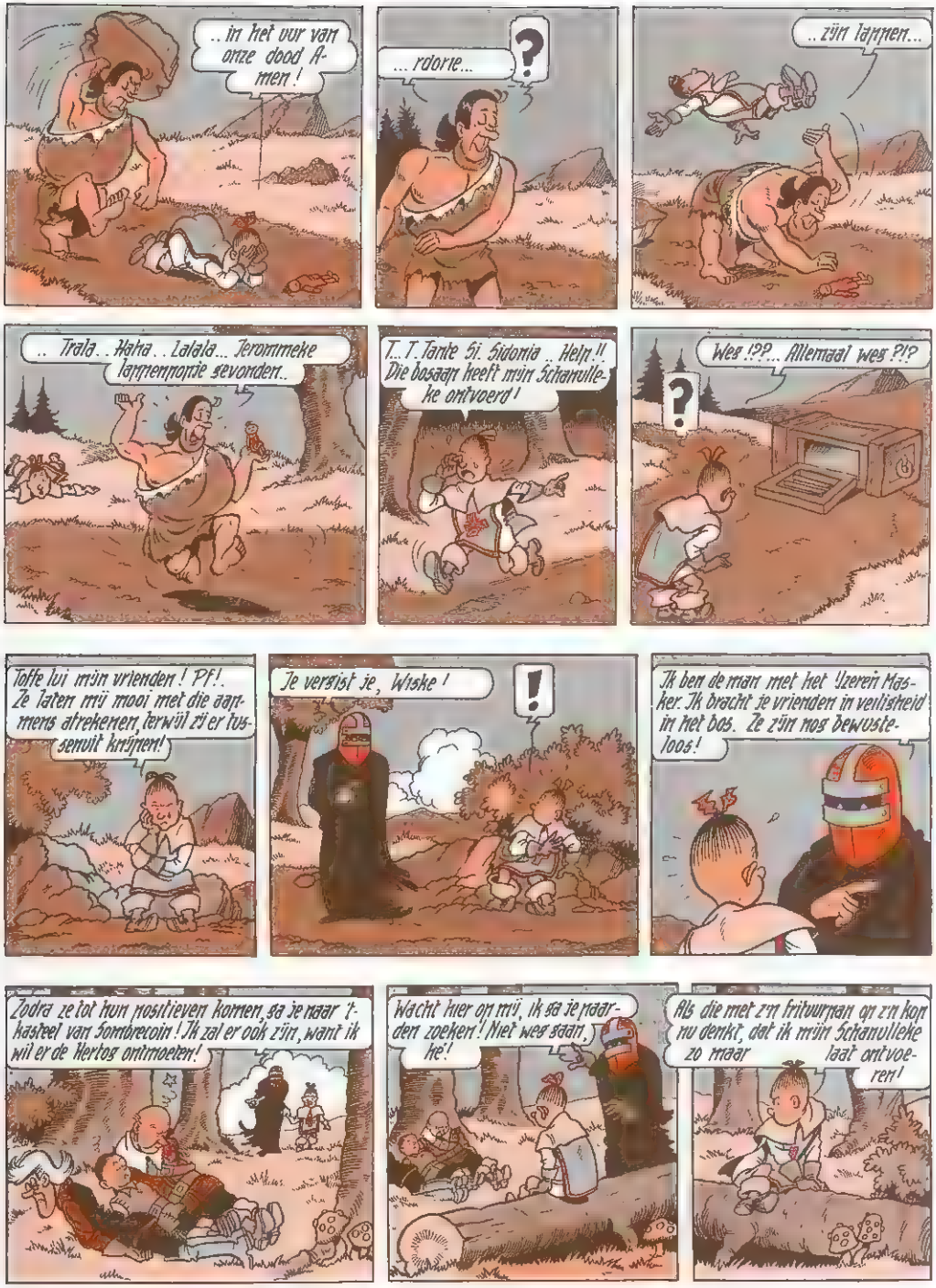

Plots wordt hem een reddende hand toegestoken.


Lambik!
Sst! Maak geen lawaai en blijf onder de struiken uit 't zicht! Waar is Sidonia en de briet?
Tante Sidonia is gevangen door die Jerom! De Hertog heeft de briet! Wij weten alleen dat we in 't kasteel van Sombrecoin een man met een Ijzeren Masker moeten zoeken
Verdorie! Dan moeten we daar voor die schurken zijn!
Maar zeg eens, Lambik, jij zit daar zo net of er niks gebeurd is. Jij bent toch ontmaskt, hé?
Ha! Nee. Ik werd gered door mijn tovershoed!
Wablieft? Is het dan toch waar wat die gekke oude dame zei? Leg dat eens uit, Lambik!
Straks hoor! Eerst Sidonia verlossen en maken dat we weg komen!
Pas op! Ze vertrekken! Ze nemen Sidonia niet mee!
Jerom, we rijden naar Sombrecoin! Ruim die Sidonia uit de weg en kom met uw knist daarheen!
... Moet nog altijd effe iets zeggen!
Leg het maar uit terwijl je een eindje meeloopt!
. Lambik is niet dood want op 't nippertje gered!
Wat? Door wie?
. door z'n hoed speciaal geval
Jerom, zever niet! Keer terug!
.. "Toch zo. Er zat iets in zijn hoed..
Spreek op! Wat was het?

... Stik Heb ook mun trots zeg niks... ge-looft mij toch niet
Doe dan maar sauw je werk, en laat er geen enke-le ontkomen!
Sidonnaatje, ik kom je verlossen!
Lambik!!! Ik dacht dat jij ontploft was!?
Nee, ik werd gered door m'n hoed! 'k Zal dat straks wel uitleggen! Maar ik zal je naar een smid moeten brengen. Ik krijg dat slot niet open!
Zeg, Lambik, zijn wij wel op de goede weg naar Sombrecoin?
Ja, zie.
...dat weet ik ook niet, hoor! Maar 'k zal het eens vragen aan mijn cerebellum!
Aan wat? Cere heu.. dingse wat is dat, Lambik?
Wat, weet je dat niet? Allee, denk eens na!
Cerebellum, dat zijn de kleine hersenen van 'n mens!
Ah, zo! Maar hoe kun je daar nu iets aan vragen?
Nu omdat dit een lover hoed is, hé! Zodra je hem opzet komen de kleine hersenen in die hoed loseren, in de vorm van een klein ventje! Hij was het die mijn boeien losmaakte voordat de lon ontplofte.
En je mag wel eens iets vragen aan Bikbeilum, hoor. Ik noem hem zo, omdat hij zo goed op mij lijkt. Hij weet bijna alles, want hij heeft iets te maken met mijn onderbewustzijn!
Onderbewustzijn? Wat is dat, nu?
Wel, heu... dat is hetgeen 'n mens weet zonder dat hij weet dat hij het weet, zie je!... Je kunt toch volgen, hé? Kijk, hier is hij!
Hallo, makkers! Aangename kennismaking hoor!
Wel, heb je van je leven!? Moeten we hem eens iets vragen, Lambik?
Oa je gans! 't Is een vriendelijk baasje, hoor!

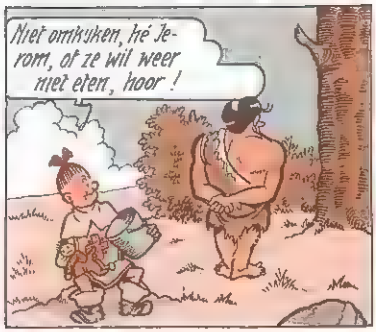
Wel heu, Bikbellummeke, waar vinden wij een smid om die kist open te maken ?
Als je wind mee hebt, nog een dik klein half uurtje ver - der!
Er je moet gauw zijn, want mijn eksterogen steken, 't zal dus gaan regenen!
Zes, Sidonia, zolang het regent moet je maar wat lopen, hoor! Die kist wordt te zwaar van 't water!
Verdorie, dat is 'n boom! Regent het nog altijd, Lambik?
Maar natuurlijk! Pijnesteken zo dik als bomen!
Zo, zo!? .. Hallo Bikbellummeke regent het nog ?
Bijlanse niet, Sidonia! Welke zwam heeft u dat wijsgemaakt ?
Zes, Bikbel, je mag vooral niet vergeten dat je MUN kleine hersenen bent, hoor!
Maak geen herrie, er dreigt gevaar om 't hoekje
't Kan zijn dat er gevaar dreigt maar er is niks te zien, hé Wiske!
Hemel! Lambik, stop !!!
Jamaar zes, niet te veel stop, hé! We moeten voortmaken!
Maar de kist is WEG !!
Weg of niet weg, we moeten er mee naar de smid!
HULP !!
beetje stillen.. prima .. zullen dichterbijkomen kist en hun donder smijten ...

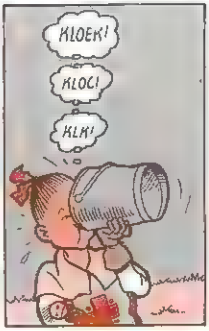

zal er niet ver naast zijn!
Hemel! Nu sta ik er alleen voor!
... nog een beetje handwerk... zal veel amijs mogen likken!
... kom noesje... niet bang zijn klein kneepje geven.. kijk! gedaan..
Stuk bosbeer! Ben jij dan niet beschaafd?
nee zou anders . giftgas gebruiken .
W. Wiske Dapper zijn, hé meiske!
. steekvuur weg .. tegenstand nutteloos ..
Pas op dat ik me niet kwaad maak, hé, lelijke boskanter!!
Wat is't? Jij lijkt niet bang voor mij!? Oppassen hé! .of...
anders ga ik lopen, hoor!!
. zat in de aarde ..
Schanvilleke voorvuit!.. Zoals in de blitz van 40, hé meiske!
... stukje wereld aan voet blijven hangen... kan geen kwaad... wereld genoeg..
Lap! Tarara!! Nu is alles afgelopen!

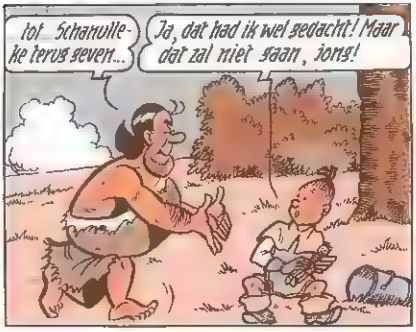

.. in het vuur van onze dood A-men !
... rdorie...
?
.. zijn lammen...
.. Trala.. Hahaa.. Lalala... Jerommeke lammemmetje gevonden..
T.. T. Tante Sidonia .. Help !! Die bosaap heeft mijn Schanulleke ontvoerd !
Wes !?? .. Allemaal weg ?!?
?
Toffe lui mijn vrienden ! Pf !. Ze laten mij mooi met die aanmens afrekenen, terwijl zij er lustig senuit krijnen!
Je vergist je, Wiske !
!
Ik ben de man met het IJzeren Masker. Ik bracht je vrienden in veiligheid in het bos. Ze zijn nog bewusteloos!
Zodra ze tot hun positieven komen, ga je naar 't kasteel van Sombrecoin ! Ik zal er ook zijn, want ik wil er de Hertog ontmoeten!
Wacht hier op mij, ik ga je paarden zoeken ! Niet weg gaan, he!
Als die met zijn frituurman op zijn kop nu denkt, dat ik mijn Schanulleke zo maar laat ontvoeren!

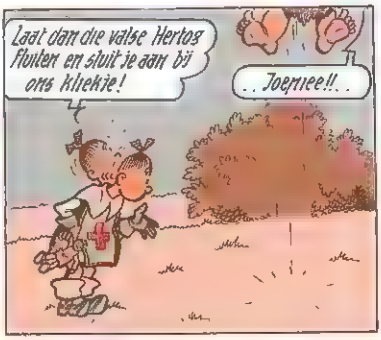
Mijn Schanulleke lijst me tenslotte nauwer aan 't hart dan geheimzinnige ..
mannen met frituurpannen op hun kop! Wie weet wat die beer met mijn
hartedietje uitspookt! Hij zal haar misschien vermorzelen!
Misschien uit elkaar scheuren! Misschien plat trappen?! Misschien wel...
... opeten!? Hij slaat zo nogal van alles naar binnen!! Hemel! Ja, dat doet hij zeker!!!
!! Daar is hij!.. Hij leest Schanulleke neer!! Hij Oooo!!!
1
mooi stokje .. ga met Schanul spelen...
Jerom, spaar mijn Schanulleke! Vermorzel liever . hier... mijn teder moederhart!
Pardon 't ligt aan deze kant! Sla toe!! Maar spaar Schanulleke!
. begint stilletjes on mijn zenuwstelsel te werken.
. beetje aan boom hangen . verdriet zal ondrogen...
Jerommeke in handjes spuwen .. liet met Schanulleke spelen.
Nee!! Nee!!

... Eerst tak verteren .. grijnt
!? Hy deed Schanulleke niets. Maar wat is hy nu van plan met dat brandhout?
.. Jerommeke braaf.. mooi spelen... tafeltje stoeltje ... bedje ...
.. ga huishouden spelen .. Jerommeke papaatje .. Schanul kind.. Wis moeder... sloof die vergeten wordt.
..mooi "dodoke,, doen.. Papaatje gaat melk halen ... niet in bedje doen, hé.
Verdorie! Die ziet er toch nog zo kwaad niet uit!
.. beetje melk bij...
.. vers van 't koebeest... Schanul think vrouwmens worden .
.. allee hom . gauw emmertje uitsloeberen ..
... kind wil niet eten . ... Jerommekes hartedief.. ... sterven van honger...
. Schanulleke . met doodgaan Jerommeke verdriet hebben.
Jerom! Laat mij 't eens doen! Ik kan Schanulleke laten eten!
.. Wis . Wiske red. . Schanulleke... Jerommeke zal eeuwig langer zelfs ... dankbaar zijn...



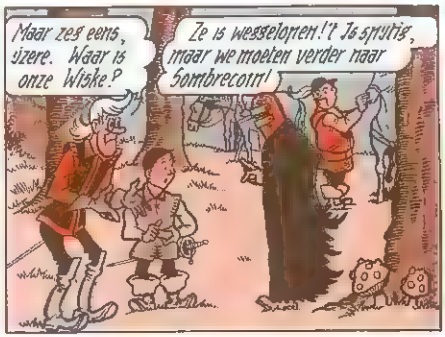


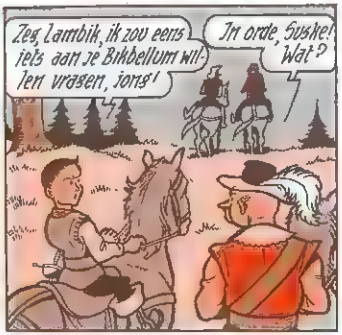




...wat moet Jerom doen om goeie te zijn
Andere mensen gelukkig maken. Nou ja, in dit geval de Koningin haar zoon naar Parijs brengen, dan is dat mens in de hoogste hemel.

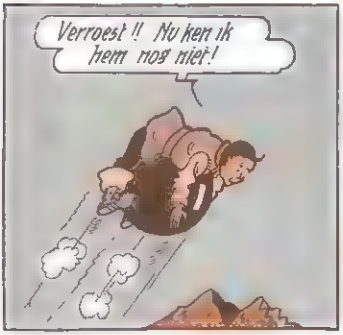
ONMIDDELS ONTWAKTEN SIDONIA, LAMBIK EN SUSKE UIT HUN VERDOVING, EN MAAKTEN KENNIS MET DE MAN MET HET IJZEREN MASKER, DIE HUN PAARDEN EN WAPENS BRACHT

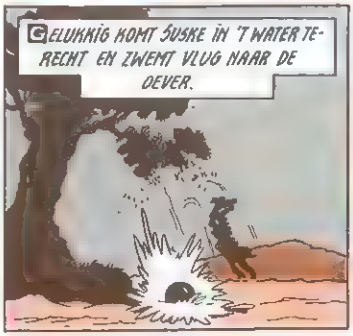




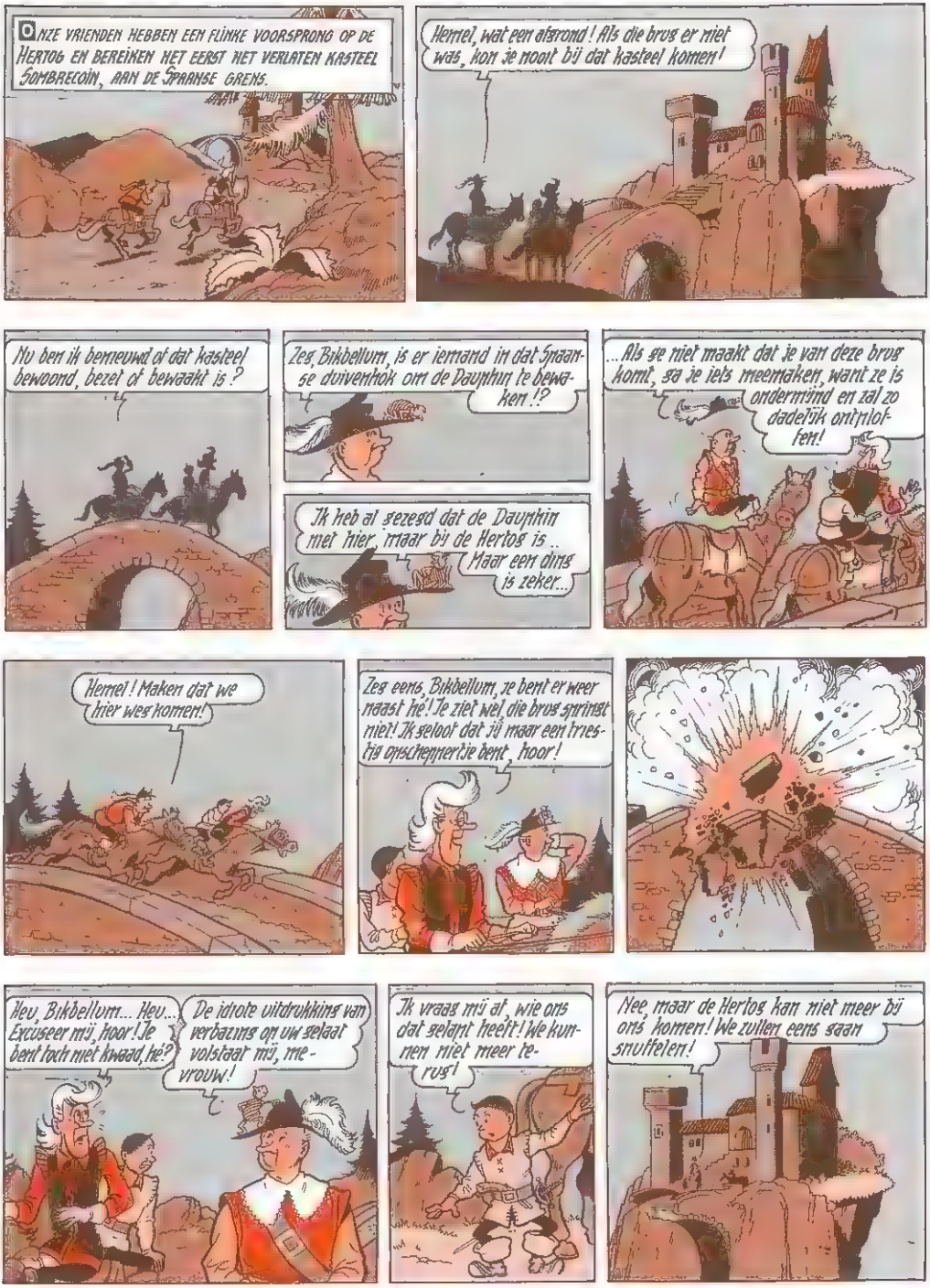
.. Nu .. Wie is het IJzeren Masker? Volgens die brief moeten wij hem zoeken te Sombrecoin ! Hij is hier Dat klopt dus niet
Ja inderdaad! Maar we zullen het gauw weten!
Wat nu weer ? Ik slief met !
Hier zit ik beter! Wat is er nu ?
Bikbellum, wie is het IJzeren Masker?
Alle donders ! Moet ik mij daar voor storen? Vraag het hem zelf !!
Eigenlijk feitelijk is 't waar! Hé, IJzere wie bent u ?
Het is nog te vroeg om mij bekend te maken ! Doch geef
.. mij uw vertrouwen. Ik verdedig de zaak van hare Majesteit de koningin. Wij zullen hier kamperen en morgen Sombrecoin bereiken!
DOCH 's NACHTS WORDT SUSKE DOOR EEN GERUCHT GEWEKT, EN ZIET HET IJZEREN MASKER WEGSLUIPEN.
ZONDER SIDONIA OF LAMBIK TE WEKKEN, SLUIPT SUSKE DE MAN MET HET IJZEREN MASKER NA.
Alle donders ! Dat is het kamp van de Hertog !?
Is de Hertog daar?
Zeker, IJzere! Hij is in zijn tent!
Die moet ik afluisteren ! Dat IJzeren Masker is een verrader !
Hé bien, IJzere, hoe zit 't het ?
Jerom heeft ze laten ontsnappen ! Ze kamperen hier wat verder
? Is eigenlijk beter ! Ze weten niet dat ik uw handlanger ben en maar een vermomming draag. Ze weten ook nog niet dat op de heerzijde van de brief stond, dat het echte IJzeren Masker in Sombrecoin de Dauphin is !! Dus we kunnen..
OP DIT OGENBLIK MOET SUSKE ONWEERSTAANBAAR NIEZEN
ATCHI !!

Maar Suske is zo nieuwsgierig dat hij vergeet dat de lont al brandt... En voor hij het gelaat van de verrader gezien heeft...



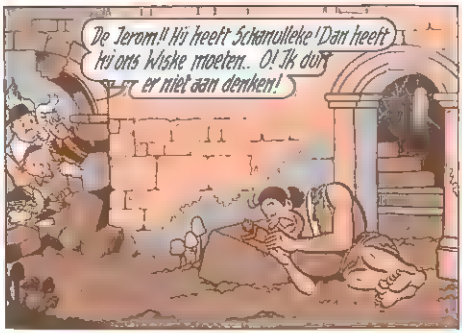


Dumiodels
Dus het echte IJzeren Masker is de Dauphin en hij zit te Sombrecoin! Bikbellum weet misschien wie dat andere Masker is!
Allee, wat is er nu weer?
Wel, hev... Dat is de Dau-
phin!
Zeg, Bik, wie is het IJzeren Masker dat daarstraks bij ons was?
Dat kan niet! Je verstaat je! Hij heeft ons verraden!
Niks van aan! Hij is de Dauphin! Er is geen andere Man met het IJzeren Masker! Noch hier, noch in Sombrecoin!
En als je 't verdorie allemaal beter wilt weten, verroest dan!
Lambik, kom terug! Daar is de Hertog!
Ik kan niet! Mijn kleine hersenen zijn op de loop!
Lambik, schiet uit met de kleine te slaan! We moeten vluchten!
De ruiters van de Hertog komen aangestormd en onze vrienden gaan er vlug vandoor. Doch het paard van Lambik weigert over een afsluiting te springen.
Alle donderende donders!! Zul je nu springen, luie knol?!!
Het beest durft niet, Lambik! Je zult er omheen moeten rijden!
Zwijg! 'k Heb je niks gevraagd!
En voordat Lambik uit de weg gaat.
. moet het erg zijn, hoor..!

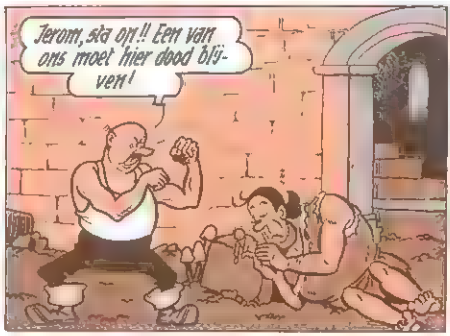

Onze vrienden hebben een flinke voorsprong op de Hertog en bereiken het eerst het verlaten kasteel Sombrecoin, aan de Spaanse grens.
Hemel, wat een afgrond! Als die brug er niet was, kon je nooit bij dat kasteel komen!
Nu ben ik benieuwd of dat kasteel bewoond, bezet of bewaakt is?
Zeg, Bikbellum, is er iemand in dat Spaanse duivenhok om de Dauphin te bewaken!?
Ik heb al gezegd dat de Dauphin niet hier, maar bij de Hertog is.. Maar een ding is zeker..
...Als ge niet maakt dat je van deze brug komt, ga je iets meemaken, want ze is ondermijnd en zal zo dadelijk ontploffen!
Hemel! Maken dat we hier weg komen!
Zeg eens, Bikbellum, je bent er weer naast he! Je ziet wel die brug springt niet! Ik geloof dat jij maar een treesig onschenner je bent, hoor!
Heu, Bikbellum... Heu... Excuseer mij, hoor! Je bent toch niet kwaad, he?
De idiote uitdrukking van verbazing op uw gelaat volstaat mij, mevrouw!
Ik vraag mij af, wie ons dat gelapt heeft! We kunnen niet meer terug!
Nee, maar de Hertog kan niet meer bij ons komen! We zullen eens gaan snuffelen!

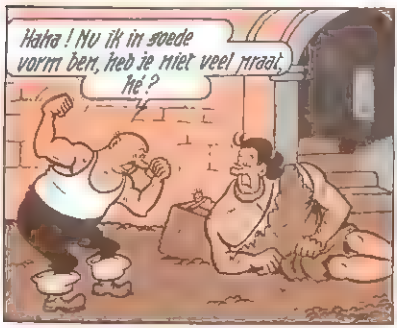
Voorut, Lambik, klop eens wat harder! Je zult die deur niet zeer doen, hoor!
Dat is maar een woord, Sidonia!
Zes, dat is ook goed hé! De deur stond open!
Hemel! Kijk daar!!
VOLG DE GROTE TEEN
Ik geloof dat we hier op het spoor van...
VOLG DE GROTE TEEN
..een slager zijn!
Helemaal niet, Lambik. 't Zijn stukken en brokken van beelden!
ALTIJD MAAR VOLGEN
Hier hangt weer een brief! Wacht, ik zal even licht maken!
Maar nee, Ga verder 't zal toch weer zijn altijd maar volgen!
MILJAAR
PAS OP VOOR DE STEEN
!
HIERLANGS NAAR HET IJZEREN MASKER

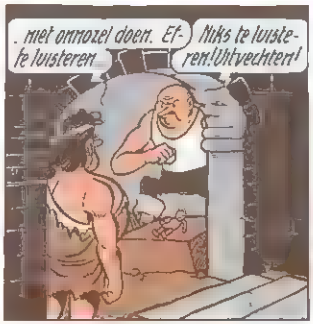
TOT HUN GROTE VERBAZING VINDEN ONZE VRIENDEN WAT VERDER... JEROM IN DIEPE SLAAP. GEEN VAN DRIEËN WEET ECHTER DAT WISKE EN JEROM VRIENDSCHAP GESLOTEN HEBBEN.

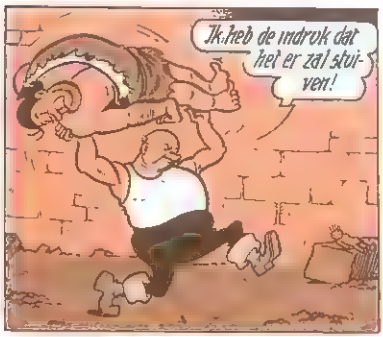


Lambik, vlug, schiet hem in flarden voor hij wakker wordt!
Nee, Sidonia! Vijand of geen... Maar lambikken vallen geen weerlozen aan!

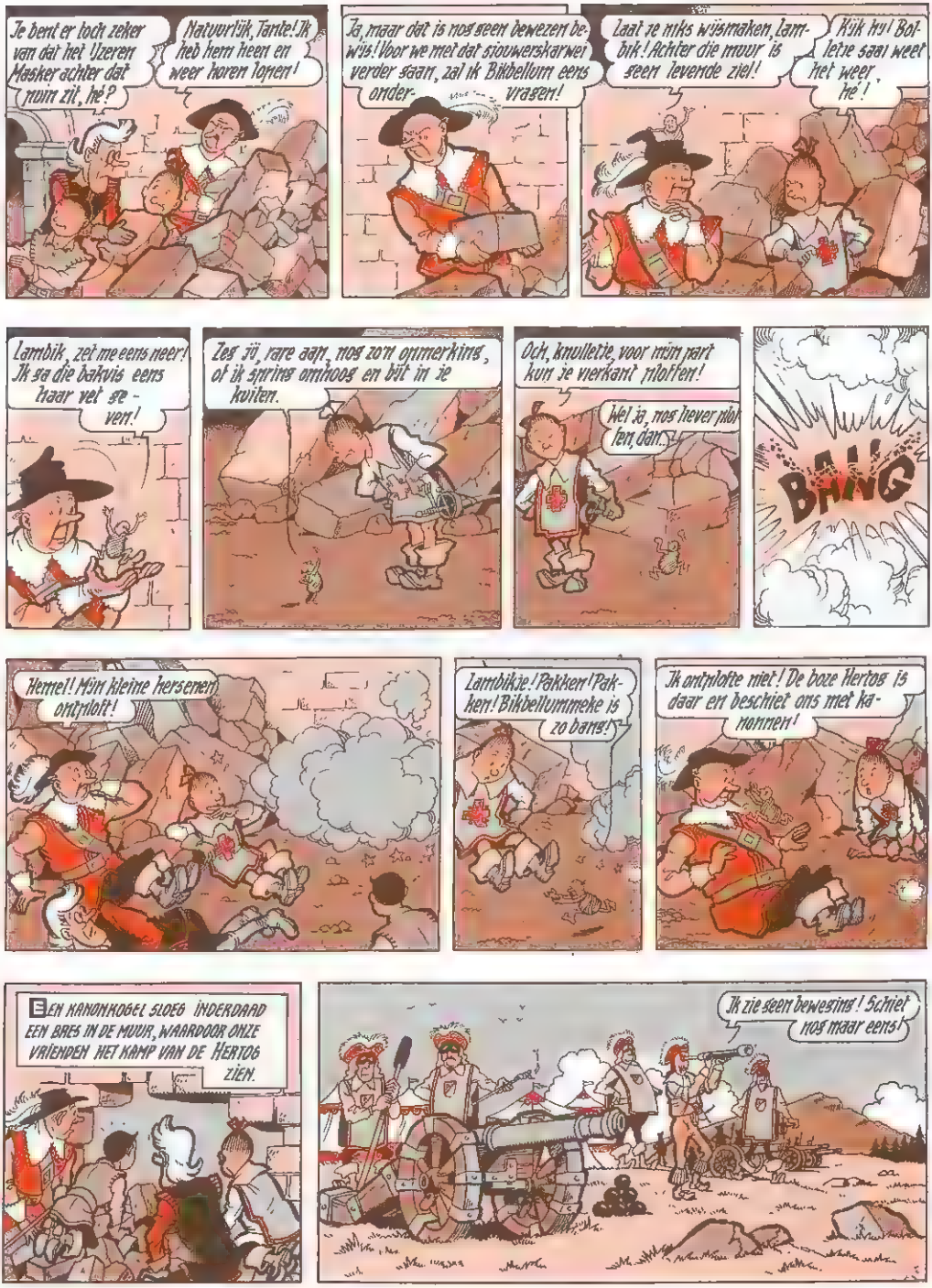


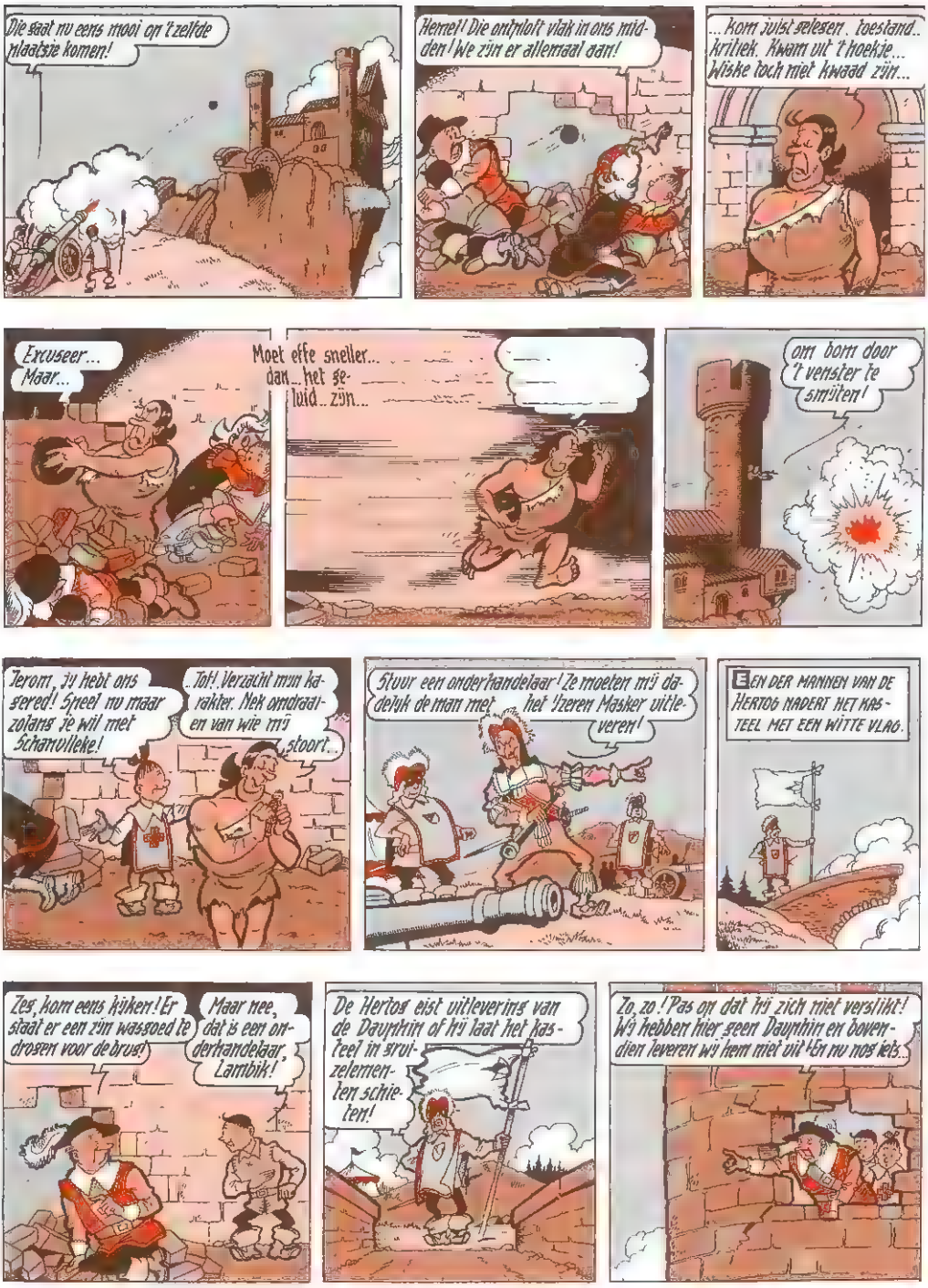






Knip!... In vliegende brug achteruit!!
Lap! Smak! Dat doet je hersenman kraken, he!
..bent abuis ..is vloersteen die versplinterd
..ben het heu... speel ook eens graag...
BANG
BOEM
Jerom, stop of ik schiet!
..5...6...7... 8...9.. 10...
Schiet niet, Tante! U zou Lambik kunnen raken, en Jerom zal op den duur toch moe worden
...kaatsen veel leuker...
201..202...203... 206. Heu, verkeerd geteld. Opnieuw...1..2...3..
Wiske!!
401..402. 403 ...404...
Hela! Hela!
Ja 't weer zo?... Vooruit de hoek in en niet meer met Schanulleke spelen!
Weee...éé..! Ik-ke.. Schanulleke hebbeé!
Wiske vertelt nu hoe zij op Jeroms rug haar het kasteel holden om het IJzeren Masker te zoeken. De brug lieten zij springen om de Hertog de pas af te snijden.
En heb je de man met het IJzeren Masker gevonden?
Ja, hoor..
Hij moet hier achter die muur in een cel zitten! Haar het geweld stortte in... en sloot de toegang af! We zullen die eens gauw vrijmaken!


Je bent er toch zeker van dat het IJzeren Masker achter dat muur zit, hé?
Natuurlijk, Tante! Ik heb hem heen en weer horen lopen!
Ja, maar dat is nog geen bewezen bewijs! Voor we met dat siouwerskarwei verder gaan, zal ik Bikbellum eens onder- vragen!
Laat ze niks wijsmaken, Lambik! Achter die muur is geen levende ziel!
Kijk hij! Bolletje saai weet het weer, hé!
Lambik, zet me eens neer! Ik ga die bakvis eens haar vel ge- ven!
Zeg jij, rare aap, nog zo'n opmerking, of ik spring omhoog en bijt in je kuiten.
Och, knulletje, voor mijn part kun je vierkant plof- fen!
Wel ja, nog liever plof- fen, dan!
BANG
Hemel! Mijn kleine hersenen ontploft!
Lambikje! Pakken! Pak- ken! Bikbellummeke is zo bang!
Ik ontplofte niet! De boze Hertog is daar en beschiet ons met ka- nonnen!
EEN KANONKOGEL SLOEG INDERDAAD EEN BRES IN DE MUUR, WAARDOOR ONZE VRIENDEN HET KAMP VAN DE HERTOG ZIEN.
Ik zie geen beweging! Schiet nog maar eens!


Die gaat nu eens mooi op 't zelfde plaatsje komen!
Hemel! Die ontploft vlak in ons midden! We zijn er allemaal aan!
... kom juist gelezen . toestand.. kritiek. Kwam uit 't hoekje... Wiske toch niet kwaad zijn...
Excuseer... Maar...
Moet effe sneller... dan... het geluid... zijn...
om bom door 't venster te smijten!
Jerom, jij hebt ons gered! Speel nu maar zolang je wil met Schanvulleke!
Tot! Verzaakt mijn karakter. Nek omdraaien van wie mij stoort..
Stuur een onderhandelaar! Ze moeten mij dadelijk de man met het Ijzeren Masker uitleveren!
EEN DER MANNEN VAN DE HERTOG NADERT HET KASTEEL MET EEN WITTE VLAG.
Zes, kom eens kijken! Er staat er een zijn wasgoed te drogen voor de brug!
Maar nee, dat is een onderhandelaar, Lambik!
De Hertog eist uitlevering van de Dauphin of hij laat het kasteel in gruizelementen schieten!
Zo, zo! Pas op dat hij zich niet verslikt! Wij hebben hier geen Dauphin en bovendien leveren wij hem niet uit! En nu mos iets..

Tegenover uw bronzen kanonnen stellen wij onze stalen wil om met ijzeren hand het recht te doen zegevieren! Voor de rest kun je in stukies ontploffen!!

ZWZW... ZWZW..

Zeg!... En.. voor de Jerom ook, hoor!

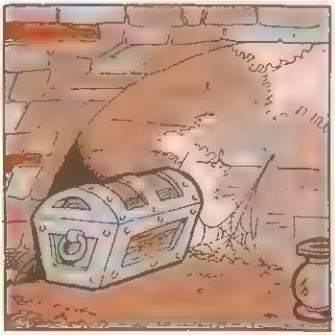
Woedend laat de Hertog het vuur openen.

Terwijl Suske, Wiske en Tante Sidonia in de kelder schuilen, zoeken Lambik en Jerom verder naar de Dauphin.

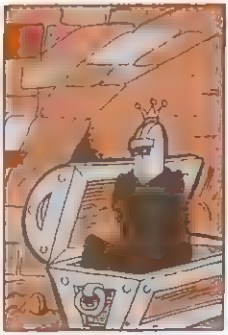
...klein venstertje ..weer niks...

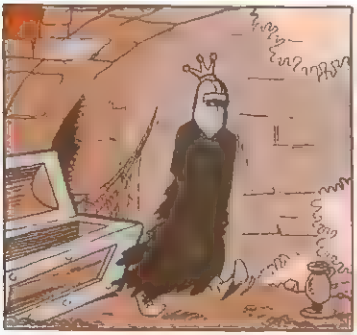
!? Verdorie! Hoe is die daar dan binnengekomen?

...Bikbellum zelfs... geen Dauphin te zien... enkel stomme kist...



Daar! Daar heb je hem! Dat moet de Dauphin zijn. Hij heeft een kroontje op zijn hoofd!

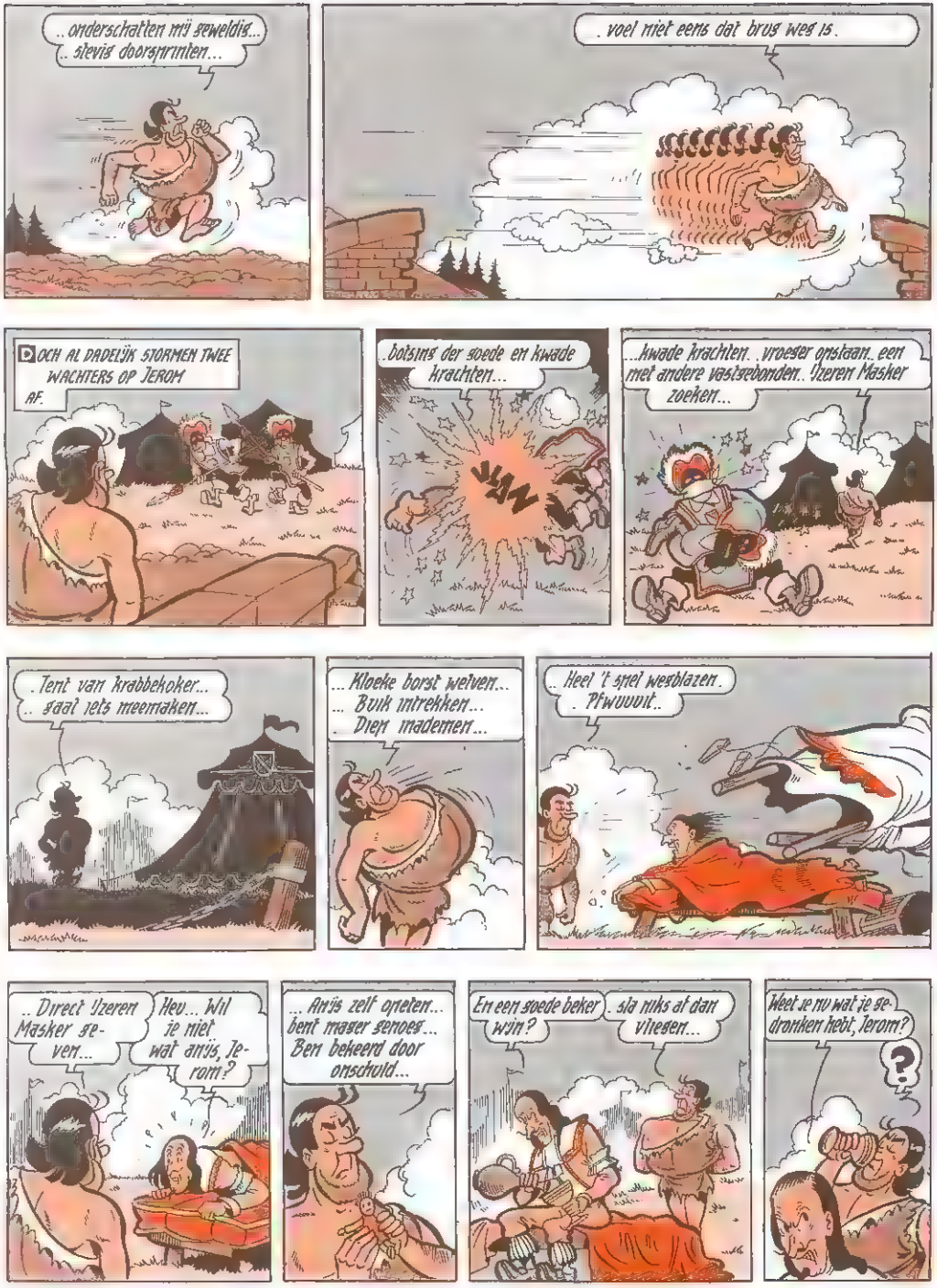




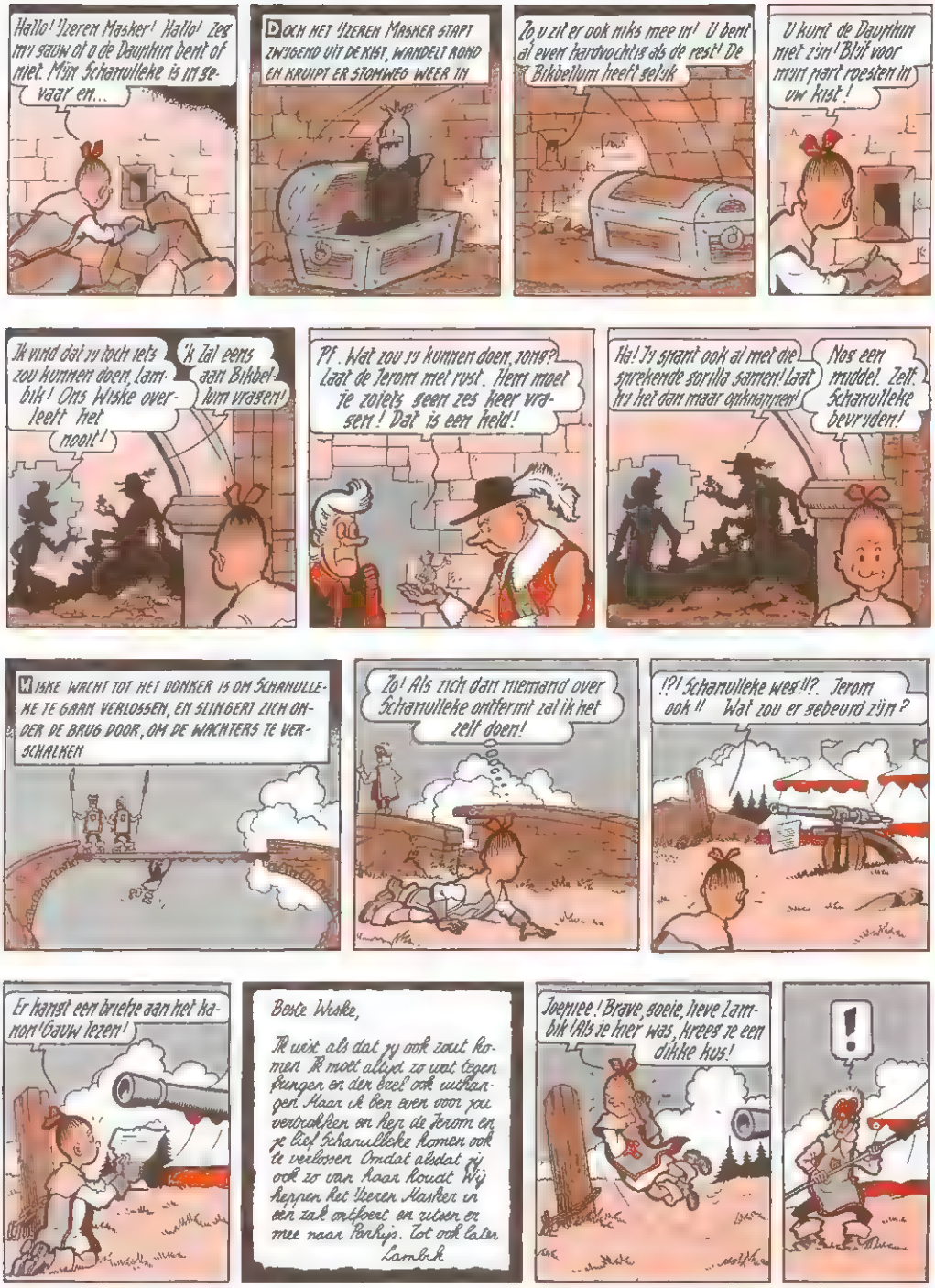
Hé daar! Ijzeren Masker... U bent toch de Dauphin, hé? We komen u halen, hoor! Binnen een paar dagen moet u de troon bestijgen!

...ziet er tot uit ... Zeg niks... kruipt terug in kist... zullen muur openbreken...

De rechtervleugel ligt in puin! Genoeg voor vandaag!
GEBRUIK MAKEND VAN HET STAKEN VAN HET BOMBARDEMENT, KOMEN ONZE VRIENDEN BIJEEN OM DE TOESTAND TE BESPREKEN.
? Wordt ingewikkeld! Wij hebben een IJzeren Masker die de Dauphin kan zijn, maar zijn van ons niks aantrekt. En de Hertog...
. heeft een IJzeren Masker dat ook de Dauphin kan zijn, maar ons vertraagt! Wie van de twee moeten we nu naar Paris brengen!?
Bikbellum, het sprake gerne van mijn kleine hersenen, is overtuigd dat het IJzeren Masker van de Hertog de Dauphin is!
...bolletje saai ?... zware kletskous... ..Niet naar luisteren.
Wat? Durf jij dan mijn Bikbellum twijfelen ?!
Je weet het niet tegen mijn lichaam duwen of.
Een lichaam ?! ? ?!! Als 't niet was dat je kunt spreken, zou ik twijfelen of je wel 'n mens bent!
Voorut, voorut! Je gaat toch niet bekvechten zeker
Discuteren duurt te lang alleen iets zeggen...
. Hebplan... IJzeren Masker die Dauphin is . gaan ontvoeren bij Hertog...
...Ik er mee naar Paris gaan. Jullie hier blijven. Hertog ophouden...
. Dat kun je niet, Jerom! De brug is kapot!
..Mevrouw..uw twijfel . beledigding van mijn spierkracht... en opofferingsgeest...
MET SPANNING VOLGEN SUSKE, WISKE EN SIDONIA HUN VRIEND JEROM, DIE NAAR DE VERNIELDE BRUG GAAT


.. onderschatten mij geweldig...
.. stevig doorgrinniken...
. voel niet eens dat brug weg is.
DOCH AL DADELIJK STORMEN TWEE WACHTERS OP JEROM AF.
.botsing der goede en kwade krachten...
...kwade krachten.. vroeger ontstaan.. een met andere vastgebonden.. IJzeren Masker zoeken...
. Tent van krabbekoker...
.. gaat iets meemaken...
... Kloeke borst welven...
... Buik intrekken...
. Diep ademenen...
.. Heel 't spel wegblazen.
. Pfwuuuit..
.. Direct IJzeren Masker ge-ven...
Heu... Wil je niet wat anijs, Jerom?
... Anijs zelf opeten... bent mager genoeg... Ben bekeerd door onschuld...
En een goede beker wijn?
. sla niks af dan vliegen...
Weet je nu wat je gedronken hebt, Jerom?
?

Een slaapdrank heb je binnen, Jerom! Haha! En hij werkt al!
Wanneer de belegerden 's morgens klaroengeschal horen, snellen zij naar de bres en zien een vreselijk schouwspel.
Kijk daar! Hij . De sterke! Hij sing het eens "arrangeren."
Hemel! Mijn Schanulleke! Mijn hartedietje!
Zodra Jerom wakker wordt, zal hij het IJzeren Masker komen halen, of wij schieten zijn voddenop aan flarden!
Dat zet er maar tries hg uit! We zullen moeten zwichten!
Nee, Tante! Volhouden! Ons doel is rechtvaardig... . Ik . snik... offer.. snik.. saarne. mijn. snik. het Schanulleke op!
Zeg, Lambik, maar waarom zou je niet eens een rosine doen om Jerom te verlossen!
Wablief?! Ik mijn leven riskeren voor die halve gare bosaap!?.. Ha, nee, hé!
Lambikje, makker, doe het dan voor mijn klein Schanulleke!
Niks van! Dan profiteert die bosmens mee van mijn moed en dapperheid...
... of denk je nu serieus dat ik gek ben?... Die halve wilde wil mij verdringen! Onderkruipen! Concurreren!
Sedert zijn komst, is 't al Jerom wat de klok slaat! Die doet het zeker voor wat minder, en straks kan Lambik gaan stempelen, zie je!
Ze geven geen teken van leven! Laat de brug herstellen! Zodra Jerom wakker is, moet hij het IJzeren Masker gaan halen!
Wacht! Er is er misschien toch nog een die iets wil doen om mijn Schanulleke . . en de Jerom. ook. te redden!


Hallo! IJzeren Masker! Hallo! Zeg my gauw of o de Daynkin bent of niet. Mijn Schanulleke is in gevaar en...
Dach het IJzeren Masker stapt zwijgend uit de kist, wandelt rond en kruipt er stomweg weer in
Zo, u zit er ook niks mee in! U bent al even hardvochtig als de rest! De Bikbellum heeft gelijk
U kunt de Daynkin met zijn Blut voor mijn part roesten in uw kist!
Ik vind dat zij toch iets zou kunnen doen, Lambik! Ons Wiske overleeft het nooit!
'k Zal eens aan Bikbellum vragen!
Pf. Wat zou zij kunnen doen, zong? Laat de Jerom met rust. Hem moet je zoiets geen zes keer vragen! Dat is een held!
Ha! Zij spant ook al met die sprekende gorilla samen! Laat hij het dan maar opknappen!
Nog een middel. Zelf. Schanulleke bevrijden!
Wiske wacht tot het donker is om Schanulleke te gaan verlossen, en slingert zich onder de brug door, om de wachters te verschalken
Zo! Als zich dan niemand over Schanulleke ontfermt zal ik het zelf doen!
!?! Schanulleke weg!!?. Jerom ook !! Wat zou er gebeurd zijn?
Er hangt een briefje aan het kanon! Gauw lezen!
Beste Wiske,
Ik wist als dat zij ook zout komen. Ik moet altijd zo uit tegen hungen en den brief ook uithangen. Maar ik ben even voor zou vertrokken en heb de Jerom en je lief Schanulleke kanon ook te verlossen. Omdat alsdat zij ook zo van haar houdt. Wij heppen het IJzeren Masken in een zak ontfoert en zitten er mee naar Parkys. Tot ook later
Lambik
Joepiee! Brave, goeie, lieve Lambik! Als je hier was, kreeg je een dikke kus!
!

Er is daar weer 'n vinnige die me wil maken! Maar ik heb daar van ons Suske iets geleerd, hoor!
Maar, zie je makkers, ik zal wat zachter neerkomen dan hij...
...want ik ben een beetje intelligenter!
Zodra de Hertog het gebeurde verneemt, laat hij het kasteel pardoes in puin schieten
Die Jerom en Lambik hebben we beet, die zijn met een vals Ijzeren Masker weg! Maar waar is nu de echte?
Ik geloof dat we het juist ontdekt hebben, door die toren stuk te schieten! Ja! Dat is het echte Ijzeren Masker De Dauphin!!
Ten gevolge van het bombardement heeft een instorting plaats, welke Tante Sidonia en Suske en Wiske in een gewelf afzondert.
Hier zitten we nu! En ondertussen is die krabbekoker van 'n Hertog er met het Ijzeren Masker vandoor!
De Hertog heeft inderdaad de kist simpel dichtgebonden en gaat ermee vandoor
Zonel de Hertog als Lambik en Jerom leven in de gedachte dat zij de Dauphin hebben. Daar zij te voet reizen komen Lambik, Jerom en de Hertog bijna samen te Parijs aan.
...Masker in zak mocht eens verkeerde zijn . zou nogal sterk zijn!
Bikbellum zegt dat we de goeie beet hebben! Hij wil wel met spreken en ik krijg z'n masker niet af, maar dat is niks! We zijn bij 't paleis!

IN HET PALEIS.
..Verroest..Ajuin ook daar...
Laat uw degen in de schede! Binnen enkele ogenblikken ben ik koning van Frankrijk!

Zo, Heer Hertog, en waarom?
Omdat ik deze kist waarin de Dauphin zit zal doorsteken, indien U geen troonsafstand te mijnen voordele doet!

Niks geloven van wat die kwiedam zegt, Majesteit! Wij hebben zijn Excellentie de Dauphin van Frankrijk hier bij ons in die zak.

Lambik, mijn dappere musketier, zij hier? Pleegt zij mijn opdracht uitgevoerd?
Wees gerust, Majesteit! Binnen vijf minuten zit uw zoon op zijn troon..En laat ze hem dan er nog maar eens afkrijgen!

Haha! Je maakt u illusies! Ik heb de Dauphin! Willen we onze lieven Maskers eens ontmaskeren?
..Akkoord.. ..Zult nogal raar kijken!

Het volk roept mij op 't balkon! Ik sa de komst van de Dauphin aankondigen! U bent er toch zeker van dat u mijn zoon hebt meegebracht?

MAAR...
Valse tik..Heeft ons te pakken..
Marie-Angèle!? Verraderlijke verraadster!

Hahaha! Zij spioneerde al lang voor mij en liep op stelten, ondat ze haar niet aan haar gestalte zou herkennen.

En sprit al de vitleg van uw Bikbellum, is dit de echte Dauphin die ik straks zal doorsteken als ik niet aan 't bewind kom!

Welaan, sla toe, Hertog! Ik zal nooit dulden dat uw broek op de troon van Frankrijk verslijt!

Majesteit! Uw zoon!
Voorwit, steek!!

De Dauphin is dood! Niets staat mij nu nog in de weg!
Voorwit, Jerom! We pikken hem!
... worst van maken...
Hahaha!! Hohoho! Hihihi! Ik kan niet meer!! Hahaha! Houdt op, mijn dapperen! Het Ijzeren Masker uit de toren van Sombrecoin is slechts een mechanische pop!! Hahaha!
!?! Verrogest!? Is waar! De tandwieltjes vliegen er uit!!
Mag morsdood vallen.. Snapt er niks meer van!...
't Is toch om iets te krijgen ook, hé!_ 1° Ijzeren Masker: Marie-Angèle_ 2° Ijzeren Masker: Een pop!
Majesteit, ik kan niet meer volgen: WIE IS DE DAUPHIN?
Maar, Lambik, u kent hem! Kijk, daar is hij!
... Koninsin.. ijlt ook... ... Dat is Mie-Angèle...
Maar dat sekke meisje kan toch uw edele zoon niet zijn, Majesteit!?
Toch wel mijne heren!... Pruik af... kleren uit.. Ik ben de Dauphin!
Mijn trouwe musketiers, ik ben u een verklaring schuldig!
Ik wist dat de Hertog zou trachten mijn zoon onschadelijk te maken. Ik liet mijn zoon zich vermommen als meisje, zodat ik hem bij mij kon houden en verzon een list om de Hertog tot de troonsbestijging bezig te houden. Ik liet een mechanische pop maken en in het kasteel van Sombrecoin verbergen. Om het schijnheel echt te maken, liet ik doorschemeren, dat deze pop mijn zoon was en ik zond u, mijn dapperen, uit om hem te halen, wel wetend dat de Hertog u zou volgen. Mijn zoon, vermomd als Marie-Angèle won zijn vertrouwen, door zo gezegd verraad te plegen, en zelf voor Ijzeren Masker te spelen. De rest hebt u ongetwijfeld en zo dadelijk zal hij in de kathedraal gekroond worden!
Wat u betreft, musketier Lambik, een ding begrijp ik niet goed en ik wou daarover uitleg vragen...
PLOTS HAALT DE HERTOG EEN KOPPEL PISTOLEN TE VOORSCHIJN
Dood aan de Dauphin!

DOCH VOORDAT HIJ KAN VUREN, WORDT DE HERTOG PLOTS ACHTER HET GORDIJN GERUKT.

KNOTS

En daarmee zijn we effen, hé makker! Mijn klein lief schattebeke aan een kanon binden... Bah!... Foei!!

TANTE SIDONIA, SUSKE EN WISKE, HEBBEN ZICH UIT HET PUIN GEWERKT EN KWAMEN TIJDIG AAN OM DE HERTOG ZIJN VERDIENDE LOON TE GEVEN. ALLES IS NU IN ORDE EN DE DAUPHIN WORDT PLECHTIG GEKROOND.

MAAR NU BEGINNEN ONZE VRIENDEN OOK NAAR HUIS TE VERLANGEN. TIJDENS DE KRONINGSFEESTEN GAAN ZIJ ER STILLETJES VANDOOR EN GAAN NAAR DE PLAATS WAAR DE TELETIJDMACHINE HEN VROEGER DEED BELANDEN.

Vooruit Jerom, niet achter blijven, hè! Dit moet absoluut mee, hoor!

Waarom is dat zo absoluut nodig, Wiske?

Luister, Tante! Lambik moet niet alleen de held uithangen, anders wordt hij...

...zo verwaand, dat hij ons niet meer ziet staan. Als Jerom meegaat, kan die hem een beetje hoed houden.

OP DIT OGENBLIK FLITST IN DE NEDERLANDEN DE TELETIJDMACHINE VAN PROFESSOR BARABAS. GELAMENLIJK SCHIETEN AL ONZE VRIENDEN DOOR HET ONEINDIGE HEELAL NAAR HUN VADERLAND.

...Tof... is weer eens iets anders...

EVEN TE LAAT KOMT DE KONINGIN TER PLAATSE.

Ze zijn weg, dat is spijtig! Ik moest Lambik nog iets vragen! Doch hij heeft Bikbellum achter gelaten, die zal mij wel kunnen antwoorden!

Bikbellum, zeg mij eens hoe het komt dat Lambik en zijn gezellen, zo maar zonder dat ik hun een beloning toezegde zich met hart en ziel voor mijn zaak inzetten?

...Wel, Majesteit, omdat het voor hen de grootste beloning is, te weten dat ze iemand gelukkig gemaakt hebben! Vergeet niet dat zij tot het volk behoren, dat zo van die sprevken heeft als...

„Daar alleen kan liefde wonen,
Daar alleen is 't leven zoet,
Waar men stil en ongedwongen
Alles voor elkander doet."

EINDE

SUSKE EN WISKE

DE RINGELINGSCHAT
DE DOLLE MUSKETIERS
DE TAMTAMKLOPPER
DE KNOKKERSBURCHT
DE CIRCUSBARON
DE IJZEREN SCHELVIS
DE KLEPPENDE KLIPPER
DE STRAATRIDDER
DE BRULLENDE BERG
DE SPOKENJAGERS
DE SNORRENDE SNOR
DE STEMMENROVER
DE MOTTENVANGER
HET SPREKENDE TESTAMENT
DE GEVERNISTE ZEEROVERS
DE DUISTERE DIAMANT
DE ZWARTE ZWAAN
HET VLIEGENDE BED
DE TEXAS-RAKKERS
DE WINDMAKERS
DE GOUDEN CIRKEL
DE ZINGENDE ZWAMMEN
DE WOLKENETERS
DE SPRIETATOOM
DE KLANKENTAPPER
DE WILDE WELDOENER
HET HONDENPARADIJS
DE KAARTENDANS
DE KWAKSTRALEN
HET RIJMENDE PAARD
DE SISSENDE SAMPAM
SJEIK EL RO-JENBIET
DE NERVEUZE NERVIERS
HET ZOEMENDE EI
DE KODDIGE KATER

DE RODE RIDDER

In deze reeks tekenverhalen
van Studio VANDERSTEEN
zijn reeds 23 delen verschenen

In de nieuwe succesreeks

JEROM

zijn reeds verschenen :

HET GEHEIM VAN BROKKELSTEEN
DE VERBORGEN KROON
KONING VAN DE WILDERNIS
DE GOUDEN TOMAHAWK
DE BRONZEN KABOUTER
HET GROENE EILAND

KARL MAY

Weer een nieuwe reeks van
Studio VANDERSTEEN !

Reeds verschenen :

OLD SHATTERHAND
WINNETOU
DE BEREJAGER
DE PELSJAGERS
DE ZWARTE MUSTANG
DE LLANO ESTACADO
JENNIFER EN PHOWI
OLD SUREHAND
DE OUTLAW
DE DUIVELSKOP